





# 美軍代表要求北韓

## 釋放二飛行員

### 北韓代表態度傲慢責美機犯境

### 板門店會議一場辯論尚無結果

【本報訊】美軍代表與北韓代表在板門店進行的談判，目前尚無進展。美軍代表要求北韓釋放兩名被俘飛行員，並對北韓代表在談判中表現出的傲慢態度表示不滿。北韓代表則指責美機多次侵犯其領空，並要求美方對此作出解釋和道歉。雙方在板門店進行的談判，已進入第四天，但雙方在核心問題上仍存在嚴重分歧，談判進展緩慢。

### 日防衛廳宣傳

## 日將出動軍隊

### 隨時鎮壓騷動

### 隨風何吹吹九州造成災害

【本報訊】日本防衛廳今日宣佈，日本將出動軍隊，以應對九州地區發生的騷動。防衛廳表示，九州地區近日頻繁發生騷動，對當地居民的生命財產安全構成了嚴重威脅。為了維護社會秩序和穩定，防衛廳決定出動軍隊，隨時準備鎮壓騷動。此外，防衛廳還提醒九州地區的居民，要警惕隨風何吹，九州地區可能面臨嚴重的災害。

### 五名星洲見習海員

### 在上海為中共扣禁

【本報訊】五名星洲見習海員在上海被中共扣禁。據悉，這五名見習海員是在前往某港口途中，被中共海軍攔截並扣留的。中共方面表示，這五名見習海員涉嫌從事間諜活動，因此被扣留。目前，這五名見習海員仍被關押在當地，其家屬和律師均表示將尋求國際社會的幫助，以確保這五名見習海員的安全和自由。

## 展望關係世局頗大的西德大選

【本報訊】西德大選將於近日舉行，這場大選將對世界局勢產生重大影響。西德大選的結果將決定西德未來的政治走向，以及西德在國際事務中的立場。目前，西德國內各政黨正展開激烈的競選活動，選民們也將通過這次大選，選出他們心目中的理想候選人。國際社會也高度關注西德大選的結果，認為這將對冷戰時期的世界局勢產生深遠影響。

### 斯可馬總統賓律菲

### 府華訪內期短

### 題問洲亞論討

【本報訊】菲律賓總統斯可馬將於近日訪問中國。斯可馬總統此次訪問中國，將與中國領導人舉行會談，並就兩國關係正常化問題進行深入討論。據悉，斯可馬總統的訪問時間將非常短暫，但雙方都對此次會談充滿信心，認為這將為兩國關係的發展開闢新的篇章。

### 甘地夫人即改組內閣

### 傾向社會主義

【本報訊】甘地夫人將於近日改組內閣。據悉，甘地夫人此次改組內閣，將傾向社會主義。甘地夫人表示，她將採取一系列措施，以促進社會公平和正義，並改善民生。甘地夫人還表示，她將加強與國際社會的聯繫，為印度的發展爭取更多的支持。

### 孫科在韓接受

### 榮譽博士學位

【本報訊】孫科將於近日在韓國接受榮譽博士學位。孫科此次訪問韓國，將與韓國領導人舉行會談，並就兩國關係正常化問題進行深入討論。韓國方面表示，孫科是韓國的友好人士，授予他榮譽博士學位，是韓國人民對他的支持和肯定。

### 調查局一年工作

### 為國庫增加一億五千萬元

【本報訊】調查局將公佈其一年工作報告。報告顯示，調查局在過去一年中，為國庫增加了收入一億五千萬元。調查局還表示，將繼續加強工作，為國家的財政收入做出更大的貢獻。

### 沈之岳在立院報告

### 調查局一年工作

【本報訊】沈之岳將於近日在立法院報告調查局一年工作。沈之岳表示，調查局在過去一年中，取得了長足的進步，為國家的財政收入做出了重要貢獻。他還將就調查局的未來工作計劃進行報告，並聽取立法院的意見。

### 為聯大首席代表

### 出席聯合國大會

【本報訊】蔣總統特派劉鈞為聯合國大會首席代表。劉鈞此次代表中國出席聯合國大會，將就中國在國際事務中的立場進行發言，並為維護中國的領土完整和主權進行努力。

### 中央公職人員增國大代十五名

【本報訊】中央公職人員將增選十五名為國大代表。此次增選將根據一定的標準進行，旨在擴大國大代表的代表性，更好地反映民意。

### 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：...

### 黎嘉潮博士抵羅馬

### 完成考察今日返港

【本報訊】黎嘉潮博士將於近日抵達羅馬。黎嘉潮博士此次訪問羅馬，將與羅馬方面進行會談，並就兩國關係正常化問題進行深入討論。黎嘉潮博士還將就羅馬的歷史和現狀進行考察，並向中國方面報告考察情況。

### 僑務委員會顧問

### 黎嘉潮博士抵羅馬

【本報訊】僑務委員會顧問黎嘉潮博士將於近日抵達羅馬。黎嘉潮博士此次訪問羅馬，將與羅馬方面進行會談，並就兩國關係正常化問題進行深入討論。

### 美國務卿招待記者

### 八月廿四日在國務院

【本報訊】美國務卿將於八月廿四日在國務院招待記者。美國務卿將就當前國際形勢和美國的外交政策進行發言，並回答記者的提問。

### 蘇聯侵據下的外蒙古

### 蘇聯侵據下的外蒙古

【本報訊】蘇聯侵據下的外蒙古，其局勢日益緊張。蘇聯方面表示，將加強對外蒙古的控制，並採取一系列措施，以維護其在該地區的利益。外蒙古方面則表示，將尋求國際社會的幫助，以維護其的主權和領土完整。

### 蘇聯侵據下的外蒙古

### 蘇聯侵據下的外蒙古

【本報訊】蘇聯侵據下的外蒙古，其局勢日益緊張。蘇聯方面表示，將加強對外蒙古的控制，並採取一系列措施，以維護其在該地區的利益。

### 蘇聯侵據下的外蒙古

### 蘇聯侵據下的外蒙古

【本報訊】蘇聯侵據下的外蒙古，其局勢日益緊張。蘇聯方面表示，將加強對外蒙古的控制，並採取一系列措施，以維護其在該地區的利益。

### 蘇聯侵據下的外蒙古

### 蘇聯侵據下的外蒙古

【本報訊】蘇聯侵據下的外蒙古，其局勢日益緊張。蘇聯方面表示，將加強對外蒙古的控制，並採取一系列措施，以維護其在該地區的利益。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。

### 如何應付副食

### 品漲價

【本報訊】副食品價格將有所上漲。由於物價上漲，副食品的價格也將隨之增加。市民們在購買副食品時，應注意價格變動，並根據自己的需要進行購買。







### 七人被控欺騙電話公司 吞沒海外長途電話費用

【本報訊】七名男子因吞沒海外長途電話費用，被控欺騙電話公司。這七名男子分別為：(一)陳國強、(二)陳國強、(三)陳國強、(四)陳國強、(五)陳國強、(六)陳國強、(七)陳國強。他們被控在過去一年內，利用電話公司之漏洞，吞沒海外長途電話費用，總額達一百五十萬元。這七名男子現已被警方拘捕，並被控以多項罪名。

### 由泰返港身上搜出毒品 承認三項控罪押候宣判

【本報訊】一名由泰國返回香港的男子，身上搜出毒品，並承認三項控罪，現押候宣判。這名男子名為陳國強，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間由泰國返回香港，並在機場被警方拘捕。警方在他身上搜出價值一百五十萬元的毒品。陳國強在法庭上承認了三項控罪，包括販運毒品、藏有毒品及販賣毒品。

### 女醫替人墮胎疑案 高院裁定罪名不成立

【本報訊】一名女醫生替人墮胎的疑案，高院裁定罪名不成立。這名女醫生名為陳國強，現年三十五歲，籍貫廣東。她於去年十一月間被警方拘捕，並被控以多項罪名。高院在審理後裁定，陳國強在替人墮胎時，並未違反法律，因此罪名不成立。

### 泰遊客被控與女童性交 表證成立轉解高院

【本報訊】一名泰國遊客被控與女童性交，表證成立後轉解高院。這名泰國遊客名為陳國強，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間被警方拘捕，並被控以多項罪名。高院在審理後裁定，陳國強與女童性交的罪名成立，並轉解高院進一步審理。

### 案控被官理助處從 庭審兩被告無須 裁定

【本報訊】兩名被告在法庭審理後，無須裁定。這兩名被告分別為：(一)陳國強、(二)陳國強。他們被控在過去一年內，利用電話公司之漏洞，吞沒海外長途電話費用，總額達一百五十萬元。法庭在審理後裁定，這兩名被告無須裁定。

### 吊銷執照司機 駕車判罰四五月

【本報訊】一名吊銷執照的司機，駕車判罰四五月。這名司機名為陳國強，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間被警方拘捕，並被控以多項罪名。法庭在審理後裁定，陳國強駕車判罰四五月。

## 實力 十四人油巴士

**NISSAN Echo**



合誠汽車有限公司  
九龍太子道152A-D  
電話：K-810246-8  
K-818749

合泰汽車有限公司  
九龍太子道155號  
電話：K-817469, K-817460

## 慕愛

鞋起、手袋、胸圍起、西  
服起、睡衣起、恤衫起  
冷衫、大衣半價。  
特價大衣

## 唐樓廉租廉售

歡迎分期付款

## 袁樹生掌相命家

期下月南港渡假各界請即光臨

## 警探涉嫌勒索案

定期廿八解地院

## 瓊峯園

二、四、六、八、十、十二、十四、十六、十八、二十、二十二、二十四、二十六、二十八、三十、三十二、三十四、三十六、三十八、四十、四十二、四十四、四十六、四十八、五十、五十二、五十四、五十六、五十八、六十、六十二、六十四、六十六、六十八、七十、七十二、七十四、七十六、七十八、八十、八十二、八十四、八十六、八十八、九十、九十二、九十四、九十六、九十八、一百、一百零二、一百零四、一百零六、一百零八、一百一十、一百一十二、一百一十四、一百一十六、一百一十八、一百二十、一百二十二、一百二十四、一百二十六、一百二十八、一百三十、一百三十二、一百三十四、一百三十六、一百三十八、一百四十、一百四十二、一百四十四、一百四十六、一百四十八、一百五十、一百五十二、一百五十四、一百五十六、一百五十八、一百六十、一百六十二、一百六十四、一百六十六、一百六十八、一百七十、一百七十二、一百七十四、一百七十六、一百七十八、一百八十、一百八十二、一百八十四、一百八十六、一百八十八、一百九十、一百九十二、一百九十四、一百九十六、一百九十八、二百、二百零二、二百零四、二百零六、二百零八、二百一十、二百一十二、二百一十四、二百一十六、二百一十八、二百二十、二百二十二、二百二十四、二百二十六、二百二十八、二百三十、二百三十二、二百三十四、二百三十六、二百三十八、二百四十、二百四十二、二百四十四、二百四十六、二百四十八、二百五十、二百五十二、二百五十四、二百五十六、二百五十八、二百六十、二百六十二、二百六十四、二百六十六、二百六十八、二百七十、二百七十二、二百七十四、二百七十六、二百七十八、二百八十、二百八十二、二百八十四、二百八十六、二百八十八、二百九十、二百九十二、二百九十四、二百九十六、二百九十八、三百、三百零二、三百零四、三百零六、三百零八、三百一十、三百一十二、三百一十四、三百一十六、三百一十八、三百二十、三百二十二、三百二十四、三百二十六、三百二十八、三百三十、三百三十二、三百三十四、三百三十六、三百三十八、三百四十、三百四十二、三百四十四、三百四十六、三百四十八、三百五十、三百五十二、三百五十四、三百五十六、三百五十八、三百六十、三百六十二、三百六十四、三百六十六、三百六十八、三百七十、三百七十二、三百七十四、三百七十六、三百七十八、三百八十、三百八十二、三百八十四、三百八十六、三百八十八、三百九十、三百九十二、三百九十四、三百九十六、三百九十八、四百、四百零二、四百零四、四百零六、四百零八、四百一十、四百一十二、四百一十四、四百一十六、四百一十八、四百二十、四百二十二、四百二十四、四百二十六、四百二十八、四百三十、四百三十二、四百三十四、四百三十六、四百三十八、四百四十、四百四十二、四百四十四、四百四十六、四百四十八、四百五十、四百五十二、四百五十四、四百五十六、四百五十八、四百六十、四百六十二、四百六十四、四百六十六、四百六十八、四百七十、四百七十二、四百七十四、四百七十六、四百七十八、四百八十、四百八十二、四百八十四、四百八十六、四百八十八、四百九十、四百九十二、四百九十四、四百九十六、四百九十八、五百、五百零二、五百零四、五百零六、五百零八、五百一十、五百一十二、五百一十四、五百一十六、五百一十八、五百二十、五百二十二、五百二十四、五百二十六、五百二十八、五百三十、五百三十二、五百三十四、五百三十六、五百三十八、五百四十、五百四十二、五百四十四、五百四十六、五百四十八、五百五十、五百五十二、五百五十四、五百五十六、五百五十八、五百六十、五百六十二、五百六十四、五百六十六、五百六十八、五百七十、五百七十二、五百七十四、五百七十六、五百七十八、五百八十、五百八十二、五百八十四、五百八十六、五百八十八、五百九十、五百九十二、五百九十四、五百九十六、五百九十八、六百、六百零二、六百零四、六百零六、六百零八、六百一十、六百一十二、六百一十四、六百一十六、六百一十八、六百二十、六百二十二、六百二十四、六百二十六、六百二十八、六百三十、六百三十二、六百三十四、六百三十六、六百三十八、六百四十、六百四十二、六百四十四、六百四十六、六百四十八、六百五十、六百五十二、六百五十四、六百五十六、六百五十八、六百六十、六百六十二、六百六十四、六百六十六、六百六十八、六百七十、六百七十二、六百七十四、六百七十六、六百七十八、六百八十、六百八十二、六百八十四、六百八十六、六百八十八、六百九十、六百九十二、六百九十四、六百九十六、六百九十八、七百、七百零二、七百零四、七百零六、七百零八、七百一十、七百一十二、七百一十四、七百一十六、七百一十八、七百二十、七百二十二、七百二十四、七百二十六、七百二十八、七百三十、七百三十二、七百三十四、七百三十六、七百三十八、七百四十、七百四十二、七百四十四、七百四十六、七百四十八、七百五十、七百五十二、七百五十四、七百五十六、七百五十八、七百六十、七百六十二、七百六十四、七百六十六、七百六十八、七百七十、七百七十二、七百七十四、七百七十六、七百七十八、七百八十、七百八十二、七百八十四、七百八十六、七百八十八、七百九十、七百九十二、七百九十四、七百九十六、七百九十八、八百、八百零二、八百零四、八百零六、八百零八、八百一十、八百一十二、八百一十四、八百一十六、八百一十八、八百二十、八百二十二、八百二十四、八百二十六、八百二十八、八百三十、八百三十二、八百三十四、八百三十六、八百三十八、八百四十、八百四十二、八百四十四、八百四十六、八百四十八、八百五十、八百五十二、八百五十四、八百五十六、八百五十八、八百六十、八百六十二、八百六十四、八百六十六、八百六十八、八百七十、八百七十二、八百七十四、八百七十六、八百七十八、八百八十、八百八十二、八百八十四、八百八十六、八百八十八、八百九十、八百九十二、八百九十四、八百九十六、八百九十八、九百、九百零二、九百零四、九百零六、九百零八、九百一十、九百一十二、九百一十四、九百一十六、九百一十八、九百二十、九百二十二、九百二十四、九百二十六、九百二十八、九百三十、九百三十二、九百三十四、九百三十六、九百三十八、九百四十、九百四十二、九百四十四、九百四十六、九百四十八、九百五十、九百五十二、九百五十四、九百五十六、九百五十八、九百六十、九百六十二、九百六十四、九百六十六、九百六十八、九百七十、九百七十二、九百七十四、九百七十六、九百七十八、九百八十、九百八十二、九百八十四、九百八十六、九百八十八、九百九十、九百九十二、九百九十四、九百九十六、九百九十八、一千、一千零二、一千零四、一千零六、一千零八、一千一十、一千一十二、一千一十四、一千一十六、一千一十八、一千二十、一千二十二、一千二十四、一千二十六、一千二十八、一千三十、一千三十二、一千三十四、一千三十六、一千三十八、一千四十、一千四十二、一千四十四、一千四十六、一千四十八、一千五十、一千五十二、一千五十四、一千五十六、一千五十八、一千六十、一千六十二、一千六十四、一千六十六、一千六十八、一千七十、一千七十二、一千七十四、一千七十六、一千七十八、一千八十、一千八十二、一千八十四、一千八十六、一千八十八、一千九十、一千九十二、一千九十四、一千九十六、一千九十八、二千、二千零二、二千零四、二千零六、二千零八、二千一十、二千一十二、二千一十四、二千一十六、二千一十八、二千二十、二千二十二、二千二十四、二千二十六、二千二十八、二千三十、二千三十二、二千三十四、二千三十六、二千三十八、二千四十、二千四十二、二千四十四、二千四十六、二千四十八、二千五十、二千五十二、二千五十四、二千五十六、二千五十八、二千六十、二千六十二、二千六十四、二千六十六、二千六十八、二千七十、二千七十二、二千七十四、二千七十六、二千七十八、二千八十、二千八十二、二千八十四、二千八十六、二千八十八、二千九十、二千九十二、二千九十四、二千九十六、二千九十八、三千、三千零二、三千零四、三千零六、三千零八、三千一十、三千一十二、三千一十四、三千一十六、三千一十八、三千二十、三千二十二、三千二十四、三千二十六、三千二十八、三千三十、三千三十二、三千三十四、三千三十六、三千三十八、三千四十、三千四十二、三千四十四、三千四十六、三千四十八、三千五十、三千五十二、三千五十四、三千五十六、三千五十八、三千六十、三千六十二、三千六十四、三千六十六、三千六十八、三千七十、三千七十二、三千七十四、三千七十六、三千七十八、三千八十、三千八十二、三千八十四、三千八十六、三千八十八、三千九十、三千九十二、三千九十四、三千九十六、三千九十八、四千、四千零二、四千零四、四千零六、四千零八、四千一十、四千一十二、四千一十四、四千一十六、四千一十八、四千二十、四千二十二、四千二十四、四千二十六、四千二十八、四千三十、四千三十二、四千三十四、四千三十六、四千三十八、四千四十、四千四十二、四千四十四、四千四十六、四千四十八、四千五十、四千五十二、四千五十四、四千五十六、四千五十八、四千六十、四千六十二、四千六十四、四千六十六、四千六十八、四千七十、四千七十二、四千七十四、四千七十六、四千七十八、四千八十、四千八十二、四千八十四、四千八十六、四千八十八、四千九十、四千九十二、四千九十四、四千九十六、四千九十八、五千、五千零二、五千零四、五千零六、五千零八、五千一十、五千一十二、五千一十四、五千一十六、五千一十八、五千二十、五千二十二、五千二十四、五千二十六、五千二十八、五千三十、五千三十二、五千三十四、五千三十六、五千三十八、五千四十、五千四十二、五千四十四、五千四十六、五千四十八、五千五十、五千五十二、五千五十四、五千五十六、五千五十八、五千六十、五千六十二、五千六十四、五千六十六、五千六十八、五千七十、五千七十二、五千七十四、五千七十六、五千七十八、五千八十、五千八十二、五千八十四、五千八十六、五千八十八、五千九十、五千九十二、五千九十四、五千九十六、五千九十八、六千、六千零二、六千零四、六千零六、六千零八、六千一十、六千一十二、六千一十四、六千一十六、六千一十八、六千二十、六千二十二、六千二十四、六千二十六、六千二十八、六千三十、六千三十二、六千三十四、六千三十六、六千三十八、六千四十、六千四十二、六千四十四、六千四十六、六千四十八、六千五十、六千五十二、六千五十四、六千五十六、六千五十八、六千六十、六千六十二、六千六十四、六千六十六、六千六十八、六千七十、六千七十二、六千七十四、六千七十六、六千七十八、六千八十、六千八十二、六千八十四、六千八十六、六千八十八、六千九十、六千九十二、六千九十四、六千九十六、六千九十八、七千、七千零二、七千零四、七千零六、七千零八、七千一十、七千一十二、七千一十四、七千一十六、七千一十八、七千二十、七千二十二、七千二十四、七千二十六、七千二十八、七千三十、七千三十二、七千三十四、七千三十六、七千三十八、七千四十、七千四十二、七千四十四、七千四十六、七千四十八、七千五十、七千五十二、七千五十四、七千五十六、七千五十八、七千六十、七千六十二、七千六十四、七千六十六、七千六十八、七千七十、七千七十二、七千七十四、七千七十六、七千七十八、七千八十、七千八十二、七千八十四、七千八十六、七千八十八、七千九十、七千九十二、七千九十四、七千九十六、七千九十八、八千、八千零二、八千零四、八千零六、八千零八、八千一十、八千一十二、八千一十四、八千一十六、八千一十八、八千二十、八千二十二、八千二十四、八千二十六、八千二十八、八千三十、八千三十二、八千三十四、八千三十六、八千三十八、八千四十、八千四十二、八千四十四、八千四十六、八千四十八、八千五十、八千五十二、八千五十四、八千五十六、八千五十八、八千六十、八千六十二、八千六十四、八千六十六、八千六十八、八千七十、八千七十二、八千七十四、八千七十六、八千七十八、八千八十、八千八十二、八千八十四、八千八十六、八千八十八、八千九十、八千九十二、八千九十四、八千九十六、八千九十八、九千、九千零二、九千零四、九千零六、九千零八、九千一十、九千一十二、九千一十四、九千一十六、九千一十八、九千二十、九千二十二、九千二十四、九千二十六、九千二十八、九千三十、九千三十二、九千三十四、九千三十六、九千三十八、九千四十、九千四十二、九千四十四、九千四十六、九千四十八、九千五十、九千五十二、九千五十四、九千五十六、九千五十八、九千六十、九千六十二、九千六十四、九千六十六、九千六十八、九千七十、九千七十二、九千七十四、九千七十六、九千七十八、九千八十、九千八十二、九千八十四、九千八十六、九千八十八、九千九十、九千九十二、九千九十四、九千九十六、九千九十八、

## 大生銀行 有限公司地產部

批准貸款樓宇

### 利華大廈

999年期 德輔道中111-117號

西區地王·交通便利  
建至天面·本年完成  
三面單邊·年期長久  
面向東南·分層租售

## 高貴時裝——帝人衣料

沒有適當的衣料，就是最聰明的師傅亦會覺得技窮。追隨時裝潮流，需要——新色彩，新感覺，新織法的高貴衣料。

帝人特龍\*纖維織物是時裝潮流之追隨和領導者。帝人特龍\*織物，免熨抗皺，持久而且易於處理，自然成為了世界時裝家的寵物。



### 帝人特龍

註冊商標

帝人株式會社

sofeene — 是百分之百的帝特龍纖維織物，光澤柔滑、伸張性適體，而且尺寸足夠作為窗簾之用，常備多款，顏色鮮艷，恭候選用。

## 集古齋 舉辦

名人書畫摺扇介紹週

(附設新書摺扇陳列)

日期：八月十八日起至廿三日止  
時間：每日上午十時至下午六時  
地址：大道中十號中和行二樓

## 南海紡織股份有限公司招請紡織技術實習生

應徵資格：未婚男性年十八至二十二歲曾在港中文或英文中學畢業具有考證書者

凡有志應徵者請親筆書寫英文自傳姓名籍貫出生年月日家庭狀況學歷及會考各科成績自願經歷等並附二吋最近半身照片一張及證明應徵人姓名地址之信封二只自即日起至八月三十一日止投交本港大道中十號中和行二樓本公司收合則約談如九月五日未接本公司通知者作落選論原稿不退還一經錄取由本公司通知定期入廠上課實習期限為二年在此期間除由本公司供給住宿膳食及工資外並發給津貼每月三百五十元



## 烹飪人人會巧妙各不同

趙群烹飪研究學校採用新法傳授各種烹飪要訣

由煤氣公司贊助之趙群烹飪研究學校繼續開設新班教授中西食譜及各種糕餅調製法由李曾趙群女士及富有資歷名師以粵語或英語講解示範理論與實習並重簡明易學每學期人數有限進益迅速

請即駕臨九龍太子道一八二號趙群西餅公司電話：K-691118，或任何煤氣公司陳列室詢問及報名

如屬煤氣用戶學費一律八折優待

### 煤氣

本港最經濟的氣體燃料



本港新聞

賊劫多多福

掠去金銀金耳環一批約值萬元  
伙伴旋即啣尾追捕惜未能成功

[illegible]

政府請公務員協會

# 評論防止貪污法案

(港報)歐政府昨正查法禁於英界之會館，已將前年(一九三〇年)所定之條例完。

歐政府發言人昨(二十八日)電及倫敦說：政府官員與主席薩羅雅夫之談話，以公務員不能對禁法案發表意見爲時，發表此等談話。

該發言人稱：公務員不能實行任何行政或政治問題之團體發覺意見，但對於防止貪污法案，政府已擬開本文各條：公務員可以便於實行此項法律。政府並邀請新聞記者，呈送反對書。

據開本文大綱，政府亦允許使報紙廣播機構多有發覺了觀及防止防盜法案，並向讀者與聽者發表大綱，政府亦允許使報紙廣播機構多有發覺了觀及防止防盜法案，並向讀者與聽者發表大綱。

衆介紹法內案與有關問題之宣傳。先後計有新聞稿四十九次，並註二十次以評論，此外又有結果，特設法案與有關問題之宣傳。先後計有新聞稿四十九次，並註二十次以評論，此外又有無線電音及廣播節目，均以該法案爲論題。

發言人稱：若公民們，如以該法案爲論題，彼等大有機會經由彼等之代表團發表意見，且亦可獲預先時間，使彼等之意見反映於立法之最後內容。

首期發展工程  
建費百五十萬

將於下月開始進  
由於整理地盤工程行將完成  
二處六千人之何文田廣租屋邨，  
工程。

[illegible]

英保守黨國會議員  
霍士達爵士來訪

（訊）英國會保守黨議員兼國際陸軍總長，於昨日下午二時十分，由東京飛抵港。港府禮賓處派員迎接。

大行子耀號九廿

案發廿四小時，西區廳探長鄭毓，由其機智分析，及迅速搜集各資料，終於昨日凌晨二時，根據警方資料，自來自廣東某鄉，除來東莞某鄉去，一婦人逃去，頭部受糾纏間該婦被匪攔攔攔邊，頭部受傷，被劫現款飾物，損失一千餘元。

上連事  
多分一  
批

日

位立於  
置於旅  
皆老樹  
統轄各  
調閱查  
審，大  
備有，大

清是。事後他已逃往香港。  
案，余少東、馬福超等，星夜飛回對  
銷燬花炮店及不虞投捕，餘山鄉亦  
一名沙律與余家，有開男丁拘捕，  
偵訊。

據消息來源指出，被捕之疑犯，  
極爲「鬼馬」，當時將當日新報所  
之一枚波指，塞在下部；將當日報  
探和波指，遂被擒獲，不料該匪徒  
探和波指的機會，即解法提控。

又該案主，居住在廣新街  
由於生活發生困難，當日在新市  
僱有食物前往西區一家押店典押，  
即被罰去應徵，不料甫出押店，  
便即被拘去，且眼不見物，被逮後  
留獄五日。(創)

還留五天，即由港轉往星加坡。(慎)

**獎券定明早攪珠**

(特訊)本明政府獎券，直至昨日爲止

售出八十一萬三千張，頭獎可達四十萬元。開獎將於明日上午在大會堂音樂廳舉行，歡迎入場參觀。明星薛家燕、馮靄霞及名導演黃日煥等，今晚九時四十分本期獎券仍有發售。

[illegible]

渠又表示：星嘉坡及台灣，現在的地價  
香港廉宜，除非本港亦能降低地價，否則將  
合二地在工業方面的嚴重威脅。

（特訊）一批工

欠薪 討資方欠薪，昨晚拒開勞工處，警方出動警員，維持秩序。

**重談南**

新，事經旬日以來，三入與資方一入談話，九時罷工，先由勞方代表三人與資方一人談話，但無結果。勞工處保證解決欠薪問題，勞工處表示無妨礙。

該處聲稱，並自動樂捐餐而食，表示「四」

員二十名，由西醫督率領，進入勞工處。到同姓別隊面對女工人。查該隊開來目的，想各位已知道，貴廠勞務夜不閉門，如有阻碍該隊開門休息，惟有

日貨輸入

（特稿）日本大野野澤金業研究所  
 發團一行五十五人，抵港開辦金業考察，五十餘間的中小企業，商人，由團長率領。

常務理事陳國聯合會秘書莊重文，十時偕英商美隆金業廠代表，迎候該考察團在席上發揚日本貿易之概況。一九六六港與日本貿易，在各方面均有長足之進步，貨品方面，日本已躍中國大進口之最大市場，日本股印而後成爲本埠之最大市場，出口方面，則香港貨品第六位，香港亞洲市場，目前正當其黃金

之時機，全力在港推銷日貨。其次，日密邇，故日本廠商報價，較歐洲廠商廉，日本可以供應本港主要工業如紡織業所亟需之原料。第四，日本商人於交貨

上述因素，或足以說明爲何在一九  
輸港貨品急遽增加，高達廿七億一千七  
與一九六七年相較已增加百分卅六，亦

[illegible]

星比  
三。但此數字僅佔香港輸出總額之百分之  
輸往日本之主要產品計有：（一）鐵礦  
屑價值五千三百萬元，但其需求正在下  
減減少百分之二。（二）魚及其製成品

百萬元，提高百分之十六。(三)服裝(皮衣不算)劇增，而達二千五百萬元。

香港轉口之貨品，現以日本爲主要市場，現一九六八年輸往日本之轉口貨值達三億五千萬港元，較一九六七七年增加百分之十二，而佔香港轉口貨品之百分之十。轉口之貨品以珍珠、玉石及珠寶或未琢成之寶石，已漸成爲大宗，價值一億二千萬元，增加百分之八，轉口醫藥器材值八千七百萬元，增加百分之八。

最近動工，此項工程共需一千六百萬元，自從大連前建築鐵道合約簽定後，隨即開始。鐵道的竣工工作，目前正在進行中。(完)

重文設茶會歡迎  
二重文設茶會歡迎  
三重文設茶會歡迎  
四重文設茶會歡迎  
五重文設茶會歡迎  
六重文設茶會歡迎  
七重文設茶會歡迎  
八重文設茶會歡迎  
九重文設茶會歡迎  
十重文設茶會歡迎

與香港第三地膠業通幣。貨公司及建築公司。目前日本工資發展現代化工業，相信該致察團在價值的是輕工業。

八年間  
萬元，  
估香港

貿易資料，可以斷言，港日貿易必  
本年首四個月內，自日本輸入之物  
千四百萬元，與一九六八年同期相  
三十六，輸往日本之港貨價值八千

所主辦一年一度之工展會，在會場  
商展其機器及原料，貴國廠商亦  
位有意展出產品，請與本會秘書處  
據該空架園團長本村表示：「各  
工業及電子工業頗感興趣，各

學道之堅 每日由上午八時四十五 課就可  
不學年度 分開始上課至下午三時 是成續  
陳獲具 二十分，再由下午三時

本港熱心教育  
 堅威革  
 報名

# 龍子行 大減價

精美特價貨品萬千種 · 日日換新

九龍 龍子行 大減價 顧客即股東

彌敦道一三四號美麗華酒店地下

香港 龍子行 大減價 顧客即股東

大連中州九號龍子行大廈

**Style  
and  
Quality  
Underwear**



**HING'S**  
REGISTERED TRADE MARK

**FEATURING**

- EXTRA COMFORT
- EXTRA STRENGTH
- FULLY COMBED COTTON

**興士牌** 新型內衣·適體耐用  
紗質最靚·橡根柔軟

百利恒織造廠出品 860286·861218

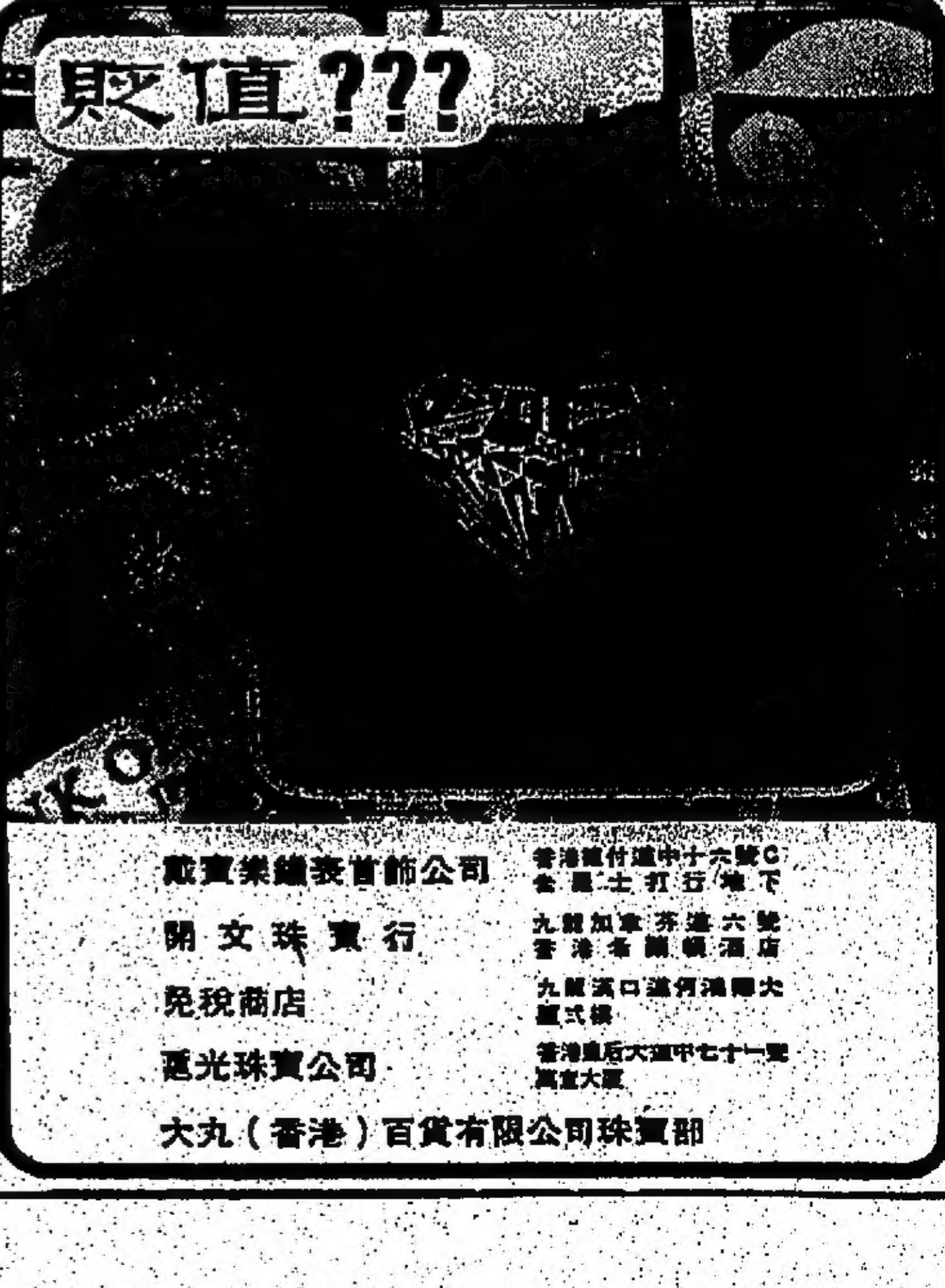
夏天最佳清涼食品

雪山牌

大菜精

用法簡便 價廉物美  
 可用作製杏仁豆腐或  
 各式大菜糕餅、清涼  
 美味、確是消暑第一

寶豐號大菜精多數倍 零售每包六毫 各大士多雜貨店均售  
 總經理處：香港聯興發有限公司 電話：H-435688



**敗值???**

香港皇后大道中十六號C  
 家 昌士 寶石 地下  
 九龍加寧 弄邊六號  
 香港 名 鐘 酒 店  
 九龍漢口道何鴻輝大  
 鐘表樓  
 香港皇后大道中七十一號  
 萬寧大廈

戴寶樂鐘表首飾公司  
 開文珠寶行  
 晃稅商店  
 返光珠寶公司  
 大九（香港）百貨有限公司珠寶部







本港新聞 (3)

# 威田新區亂倫案被告 判入獄二年

## 法官指出被告精神經甚正常 為父對女作此獸行罪無可恕

【本報訊】威田新區一名男子，因與女兒發生亂倫關係，被法庭判入獄二年。法官在判詞中指出，被告的精神狀態甚為正常，其行為屬極度殘忍，罪無可恕。被告名為陳某，現年三十九歲，被控與其十四歲女兒發生性行為。法官在判詞中指出，被告在審訊過程中表現冷靜，並承認其行為，顯示其精神狀態正常。法官認為，被告的行為嚴重違反社會道德，必須予以嚴懲。被告目前被關押在威田新區監獄。

# 四名女子被控行劫兩案 首案兩被告罪成候宣判 次案訂定下月九日審訊

【本報訊】四名女子因涉及兩宗行劫案，被法庭判處不同刑罰。首宗案中，兩名被告被控於上月在灣仔區一間商店內行劫，被控罪名成立，候宣判。次宗案中，兩名被告被控於上月在灣仔區一間商店內行劫，被控罪名成立，候宣判。次案訂定下月九日審訊。

# 案索勒控被 判宣候告被年青七

【本報訊】七名年青人被控勒索案，被法庭判處不同刑罰。被告名為陳某，現年十七歲，被控勒索一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為屬極度殘忍，罪無可恕。被告目前被關押在威田新區監獄。

# 道園頭馬灣瓜土 傷毆圍被年少 毆起仇尋疑人一獲拘警

【本報訊】一名年少男子在土灣馬路被圍毆受傷，警方拘獲一名疑人。警方在土灣馬路拘獲一名疑人，涉嫌與該名年少男子發生衝突。警方在拘獲疑人後，正對其進行進一步調查。

# 廿七回 遊河聯友

【本報訊】聯友會將於下月廿七回遊河。聯友會將於下月廿七回遊河，屆時將有大批會員參加。聯友會表示，此次遊河活動旨在增進會員之間的友誼，並推廣河遊運動。

# 申請入英籍啟事

【本報訊】有關申請入英籍之啟事。本人現正申請入英籍，如有任何人士對本人之申請有異議，請於下月九日前向有關部門提出。本人之申請號碼為：123456789。

# 孔教學院 召開週年同人大會

【本報訊】孔教學院將於下月召開週年同人大會。大會將討論學院之發展計劃，並選舉新一屆同人。大會將於下月九日在孔教學院舉行。

# 蘇格蘭秘密調查局

【本報訊】蘇格蘭秘密調查局之啟事。本局現正調查有關蘇格蘭之秘密活動，如有任何人士提供線索，請與本局聯絡。本局之聯絡電話為：123456789。

# 獨立廠房出售

【本報訊】獨立廠房出售之啟事。本人現有一間獨立廠房出售，位於灣仔區，面積約一千平方呎。如有任何人士有意購買，請與本人聯絡。本人之聯絡電話為：123456789。

# 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈之啟事。政府現正公佈有關香港之法律法規，如有任何人士對政府之公佈有異議，請於下月九日前向有關部門提出。政府之公佈號碼為：123456789。

# 香港政府物料供應處佈告

【本報訊】香港政府物料供應處佈告。物料供應處現正供應有關香港之物料，如有任何人士有意購買，請與物料供應處聯絡。物料供應處之聯絡電話為：123456789。

# 新界民政署公告

【本報訊】新界民政署公告。民政署現正公告有關新界之發展計劃，如有任何人士對民政署之公告有異議，請於下月九日前向有關部門提出。民政署之公告號碼為：123456789。

# 徵求工場

【本報訊】徵求工場之啟事。本人現正徵求一間工場，位於灣仔區，面積約一千平方呎。如有任何人士有意出租，請與本人聯絡。本人之聯絡電話為：123456789。

# 收租佳音

【本報訊】收租佳音之啟事。本人現正收租，如有任何人士有意出租，請與本人聯絡。本人之聯絡電話為：123456789。


# 幫助學業成功的要素!

【本報訊】幫助學業成功的要素。學業成功之要素包括：勤奮、努力、專注、自律等。如有任何人士有意學習，請與本人聯絡。本人之聯絡電話為：123456789。



**乃路氏**  
橙汁精  
NYAL  
強身健體

**QUAKER OATS**  
老人牌「桂格」麥片  
**QUAKER CORN FLAKES**  
老人牌「桂格」干夫力  
**HEINZ BAKED BEANS**  
「軒士」茄士豆  
增加體力

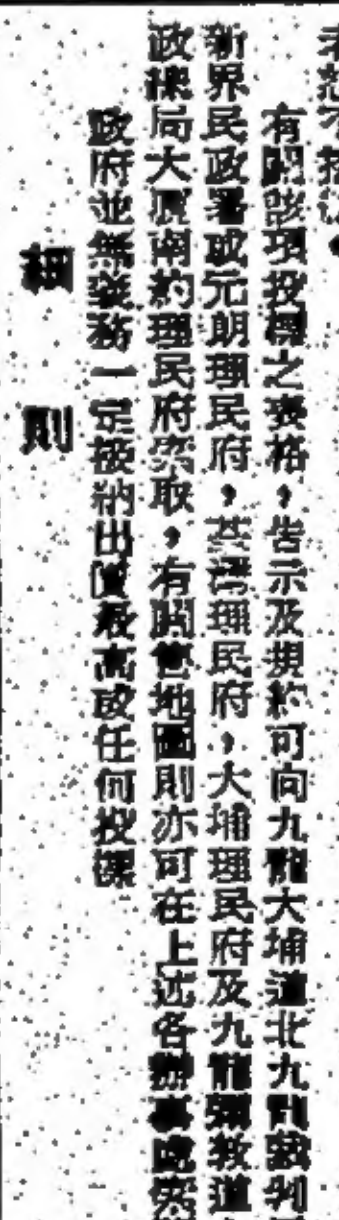


# 永安公司

在復課週期間內凡在永安總店或各分店惠顧貨品每現  
沽滿五元以上者，免費贈送健力氏紙巾一包。



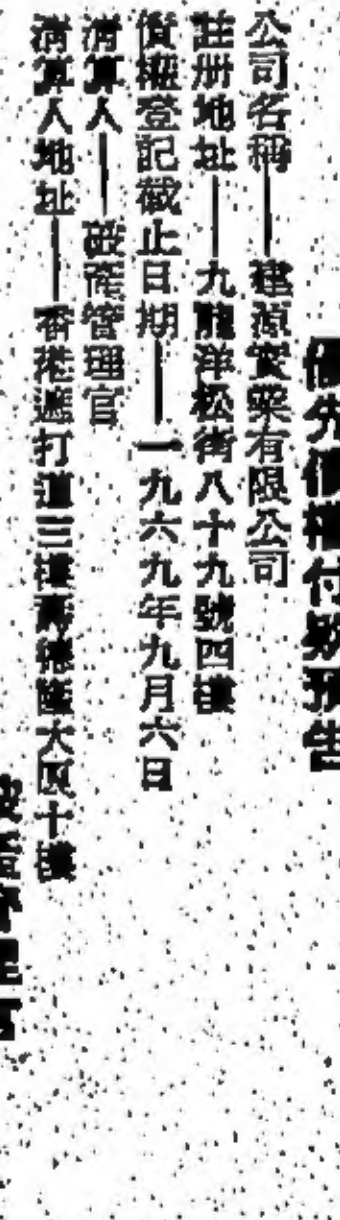
**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸



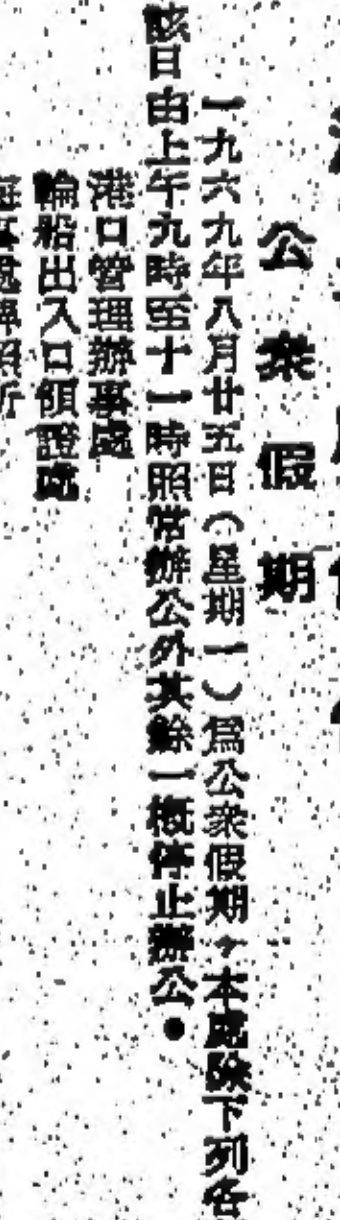
**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸




**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸




**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸



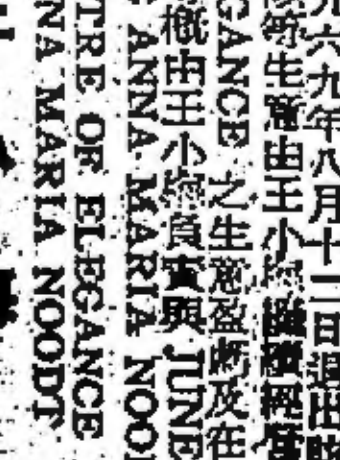
**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸



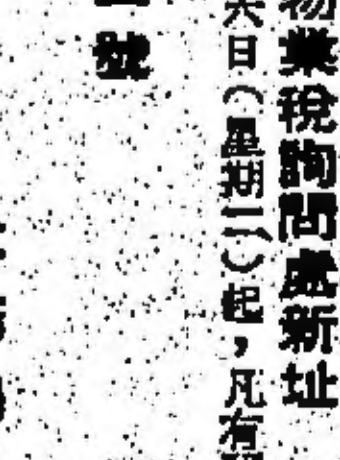
**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸



**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸



**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸



**CHOCKS**  
鮮果味維他命丸  
**高**  
ONE DAY  
多種維他命丸











# 轉解高院定讞

遊妹妹潭、第三千年神木、二  
遊第四潭：上午乘中興號遊  
館裏房。第五天：晨早往  
省觀，早乘後乘火車返賓賓  
遊覽名勝古蹟，夜宿仁仁  
遊秋間、澄潭湖、高雄  
遊花港、晚上往文化村第七  
福隆或華富大飯店。第七  
子口、長春祠、慈母橋、  
台北、宿新北投泉樂莊或  
省八人。

王和德抵港履新

天團體遊覽費用每位一千  
報名，十月二日截止。治  
大廈八〇一室保健公司H  
五三五八五。杜國傑接洽  
參加云。

九龍窩打老道山自新闢爲僑俗住宅園以來，入厝林立，統計不下二千餘間，居民亦有萬戶。該山環境特殊，如能綠化，可爲九龍風景區之一。該山各大廈業主擬直營爲美化該山及推進

員調補中央黨部主任。王氏爲該國外交顧問，兼外交部事務長。此次抵港履新，爲越南共和政府委派駐港領事第一位。王總領事希望加強越南共和國與港之關係，並加強港越兩地人民之友誼云。

越南共和國新任駐港總領事王和禮

請董樑主席剪綵

工商界回國觀光  
九天遊程節目豐

（訊）界社行友  
歸回國觀光後，續辦工商界十月回國觀光，定十月廿一日出發，九天遊程節目豐富，茲將詳情如下：第一天：香港至台北，廿一日下

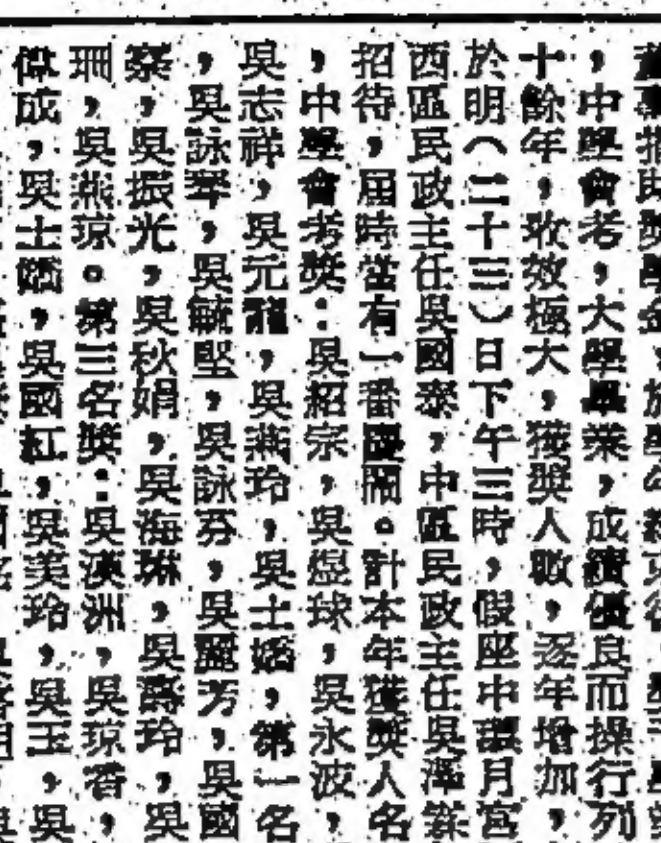
**定期舉行就職禮**

定於

主牌

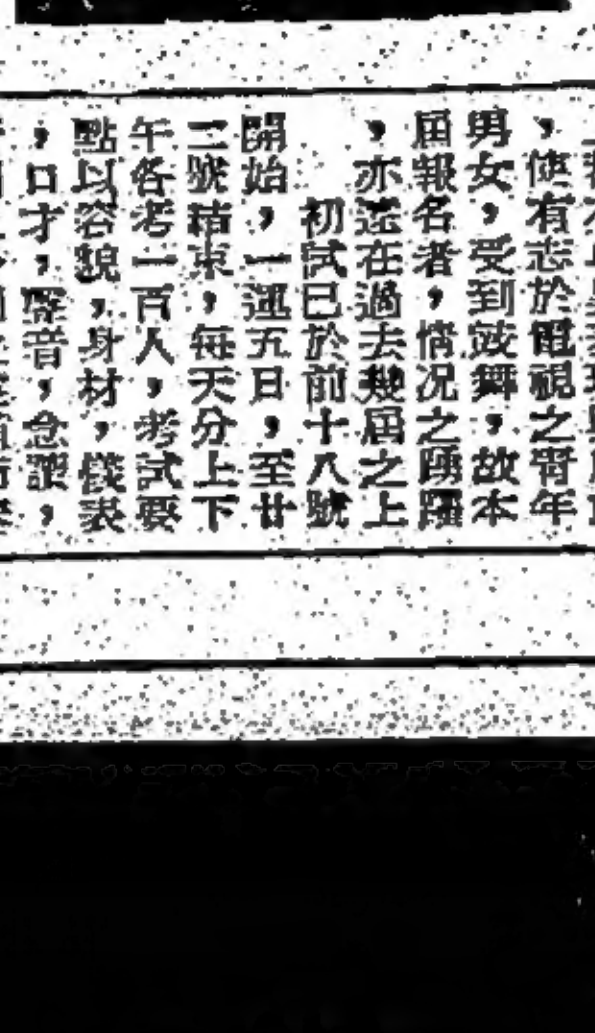
打字機

港



明日在月宮酒樓十樓舉行頒將

突禮



連日面試招考學員

舞女迷茫遊蕩  
疑曾服迷幻藥

(特約)昨晨一時許，灣仔警署一名飛艇探目及兩名探員在灣仔一帶巡邏時，在杜老誌

1. The first part of the document is a title page. It contains the title "THE HISTORY OF THE UNITED STATES OF AMERICA" and the author "BY JAMES MADISON".

道手目  
黃泉洞，  
人望感，  
限日全愈，  
生醫不愈，  
德學象，  
師待工友，  
藥費廉收，  
外埠詳述，  
照留意外，  
前往吳石

# 集體告退休

於澳洲最

黃醫醫，本所  
鼻經十算醫  
涕經十算醫  
屢餘絕備  
醫日望身  
不悉新科  
惑本所學  
幸治治藥  
得愈器  
友用病，診  
人特者，斷  
自介效，均  
紹國正  
目，藥有確  
前，將真既  
往異其地  
石吳多外  
久

可充醫士  
 後年與病  
 中醫師為  
 醫治，便  
 月，由一  
 年六月廿  
 廿八日，

已馳名海外，周先生服務社會最老，感病最多，上  
 有口皆碑，周先生服務社會最老，感病最多，上  
 周先生服務社會最老，感病最多，上

專理科  
 月  
 痛  
 先施公司  
 天寶號

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS



地產按揭最為穩健可靠最近由於澳洲政治安定經濟繁榮各大都市建築物業大增所以按揭於澳洲的物業地產按揭已成為最熱門的理財之道。

按揭於澳洲物業地產按揭更可得到全全球最大的按揭保險公司(健公司)設在美國保證能夠十足償還。

任何外國人士一旦按揭於澳洲物業地產按揭後其姓名即登記於澳洲政府有關部門使按揭者的利益永受保障事實上澳洲是世界上最能保證按揭投資永獲其利的國家之一。

**按揭投資有下列各項優點:**

1. 百分之九十五安全——由全球最大的按揭保險公司保證。
2. 隨時可提取現金每月足額。
3. 週息可獲九厘可寄月息或當期領取。

請填下表格寄經緯投資有限公司當即奉寄詳細明書

一份

經緯投資有限公司  
香港太子行1709室 電話:H-221041  
讓印安鴻洲英皇投資說明書

姓名.....  
地址.....  
電話.....

WK1



樂聲牌最新TB-75 型十七吋座格  
式無線電視機具多項革命性的全新  
設計。如精美木紋機殼，襯以名貴  
黑色人造皮機面，可以配合任何室  
內裝飾，獨特設計360°全向旋轉式  
機座，祇需用手輕輕一推，立即可  
以改變電視螢幕角度，而無需費力  
搬移。採用方角電視管，使螢幕面  
積增大，不設機前玻璃，故無眩目  
反光折射，保證畫面清晰明亮，高  
度傳真。



總代理：信興電器貿易

官塘創業街三十六號，蒙氏工業大廈六〇二室，電話：H二四

---

PA 101









兒童天地

嬉水危險要避

小朋友：夏天到了，天氣很熱，小朋友們都喜欢去游泳、玩水。但是，嬉水是非常危險的，一不小心就會發生意外。所以，小朋友們在玩水時，一定要小心，不要靠近深水区，不要和陌生人說話，不要喝生水。如果不小心發生意外，一定要及時求救。

劇悲的虫蚊

唐姨姨：夏天到了，蚊子、蒼蠅等昆蟲也隨之而來。這些昆蟲不僅 annoying，還可能傳播疾病。小朋友們要避免被昆蟲叮咬，可以穿長袖衣服、使用蚊帳、塗抹蚊香等。如果不小心被叮咬了，不要抓，可以用肥皂洗，或者塗抹一些止癢藥膏。

孫中山破除迷信

孫中山先生是偉大的革命家，他一生都在為推翻封建統治、建立共和而奮鬥。他不僅在政治上有着卓越的成就，在破除迷信方面也有着重要的貢獻。他認為，迷信是封建社會的產物，是束縛人們思想的枷鎖。他通過自己的言行，向人們展示了科學和理性的力量，鼓勵人們破除迷信，追求真理。

蝴蝶的舊衣裳

蝴蝶的舊衣裳：蝴蝶的翅膀上有着美麗的花紋，這些花紋就是它們的衣裳。但是，隨著時間的推移，這些衣裳會變得陳舊、褪色。蝴蝶們需要不斷地更換新的衣裳，才能保持美麗。這也告訴我們，事物都是不斷變化的，我們要以發展的眼光看待世界。

康樂家庭

黃大仙社區中心 成年部家屬聯歡

晚會盛況空前 表演節目豐富 父親會母親會會員擔任演出



黃大仙社區中心成年部家屬聯歡晚會，於日前在該中心舉行。晚會吸引了眾多家屬參加，場面熱鬧。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、小品、雜技等。父親會和母親會的會員們積極參與演出，展現了他們的才藝。晚會不僅增進了家屬之間的感情，也豐富了社區的文化生活。

街坊婦女會 德育訓練班 廿六日結束

街坊婦女會德育訓練班，自開辦以來，受到了廣大婦孺的歡迎。該班旨在提高婦孺的道德素質，培養良好的行为习惯。經過一個月的學習，學員們在道德、法律、健康等方面都有了長足的進步。德育訓練班將於本月二十六日正式結束，學員們將帶著收穫和感動，繼續投入到日常生活中。

影響血和腦

睡眠不足：睡眠是身體休息和恢復的重要途徑。如果睡眠不足，會影響身體的免疫系統，增加患病的風險。同時，睡眠不足也會影響大腦的運作，導致注意力不集中、記憶力減退等問題。因此，我們應該養成良好的睡眠習慣，保證充足的睡眠時間。



你適合穿迷你裙嗎？

迷你裙是夏季的流行時尚，但是否適合穿迷你裙，需要根據個人的身材、年齡和場合來判斷。對於身材高挑、年輕活潑的女性來說，迷你裙是一個不错的选择。但是，對於身材矮小或年齡較大的女性來說，迷你裙可能會顯得有些不協調。在選擇迷你裙時，應該考慮自己的特點，選擇最适合自己的款式。

保養雪櫃原則

雪櫃是家庭生活中不可或缺的家電，正確的保養原則可以延長其使用壽命。首先，要定期清潔雪櫃內部，避免食物殘渣積聚。其次，要注意雪櫃的散熱，確保周圍空間通風良好。第三，要檢查雪櫃的門封條是否完好，防止漏氣。最後，要避免頻繁開關門，減少能耗。通過這些保養原則，可以讓雪櫃一直保持最佳狀態。

郭勤功莫慧馨 在英聯婚紀盛

郭勤功先生與莫慧馨女士的婚禮，於日前在英國舉行。婚禮儀式莊嚴而隆重，吸引了眾多親友參加。郭先生和莫女士在眾人的見證下，許下了終生不渝的誓言。婚禮現場布置精美，氣氛溫馨。郭勤功先生和莫慧馨女士的結合，是兩家喜事的結合，也是愛情與友誼的見證。

家政漫談

應用品的儲備：家庭生活中，應用品的儲備至關重要。我們應該根據家庭的實際需要，合理規劃應用品的儲備。例如，日常消耗品如糧食、油鹽醬醋等，應該保持一定的庫存，以應付不時之需。同時，對於耐用品如家具、電器等，應該定期檢查和維護，確保其正常使用。合理的應用品儲備，可以為家庭生活提供便利和保障。

Various small advertisements and notices, including local business promotions and community announcements.

Large advertisement for 'Home and Family' magazine, featuring illustrations of family scenes and text promoting the magazine's content.





# 保證隨時協助村民

## 元朗民理府與軍警一致

元朗民理府與軍警一致，保證隨時協助村民，共同維護地方安寧。元朗民理府表示，將與軍警密切合作，確保村民的安全，並協助處理各種民事糾紛。

### 鄉議局會議 決議延期

鄉議局會議原定於昨日舉行，但因故延期。會議將在下週一舉行，屆時將討論有關村民權益及地方建設的提案。

### 預防麻疹注射 大埔今續設站

大埔區預防麻疹注射站，將於今日繼續設站。該站將為區內居民提供免費的麻疹疫苗注射，以預防麻疹的發生。



圖為元朗民理府與軍警共同舉辦的社區活動，旨在加強村民與政府之間的聯繫。

### 國際救援會與鄉事會 長洲興建托兒所

國際救援會與鄉事會合作，在長洲興建托兒所。該托兒所將為長洲居民提供優質的托兒服務，減輕家長的負擔。

### 利居民外出謀生 展開籌募擴大收托額

利居民外出謀生，展開籌募擴大收托額。該機構將為利居民提供托兒服務，並籌募資金以擴大服務範圍。

### 元朗暑期活動計劃圓滿 萬名青年受益

元朗暑期活動計劃圓滿結束，萬名青年受益。該計劃為元朗區內的青年提供豐富的暑期活動，包括體育、文化及藝術等。

### 東南亞高等教育協會 昨開籌劃會議

東南亞高等教育協會昨日召開籌劃會議。會議討論了有關高等教育發展及國際交流的提案，並決定在下週舉行年會。

### 保良局免費夜校招生 歡迎工餘青年就讀

保良局免費夜校招生，歡迎工餘青年就讀。該夜校將為工餘青年提供免費的夜間課程，包括中文、英文及數學等。

### 設立津貼中小學校 供需要者申請

設立津貼中小學校，供需要者申請。該津貼將用於減輕中小學校的運作成本，以確保學校的正常運作。



圖為有關津貼中小學校的會議，討論了有關申請及審核的細節。

### 華英女書院 招生

華英女書院招生。該書院將招收初中及高中女生，提供優質的教育及生活環境。

### 聖以文書院 招生

聖以文書院招生。該書院將招收初中及高中學生，提供優質的教育及生活環境。

### 國際攝影學院 招生

國際攝影學院招生。該學院將招收對攝影有興趣的人士，提供專業的攝影課程及實踐機會。

### 維新英文中學學生 昨參觀警察學校

維新英文中學學生昨日參觀警察學校。該校學生在老師的陪同下，參觀了警察學校的各項設施及課程。

### 香港英文書院招生

香港英文書院招生。該書院將招收初中及高中學生，提供優質的教育及生活環境。

### 聖以文書院 招生

聖以文書院招生。該書院將招收初中及高中學生，提供優質的教育及生活環境。

### 聖本篤英文書院 招生

聖本篤英文書院招生。該書院將招收初中及高中學生，提供優質的教育及生活環境。

### 孔聖堂中學招生

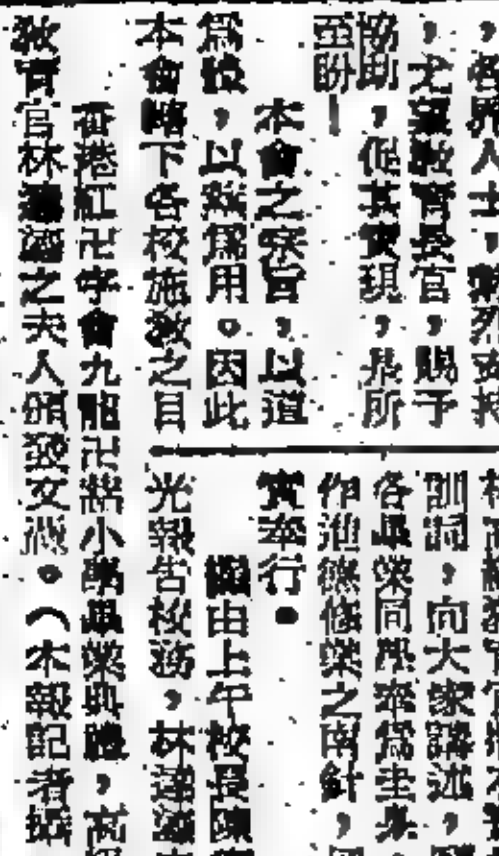
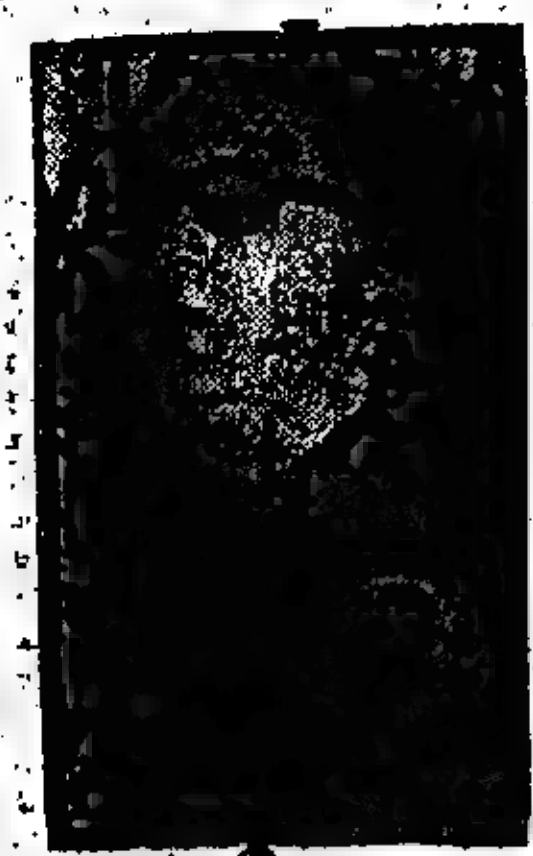
孔聖堂中學招生。該中學將招收初中及高中學生，提供優質的教育及生活環境。



# 香港紅十字會 畢業

## 林達遜伉儷主禮 蔣法賢夫人致詞

【本報訊】香港紅十字會小學畢業典禮，於昨日下午二時，在該會禮堂舉行。當屆主禮嘉賓有：林達遜伉儷、蔣法賢夫人、及各界人士。典禮由該會主席主持，並由蔣法賢夫人致詞。她勉勵畢業生，要繼續努力，為社會服務。典禮後，畢業生與家長合影。該會主席表示，該會小學，自成立以來，一直秉承紅十字會的宗旨，為社會服務。畢業生中，有來自不同族裔，但都表現出色。該會主席並表示，將繼續努力，為社會服務。



香港紅十字會小學畢業典禮，於昨日下午二時，在該會禮堂舉行。當屆主禮嘉賓有：林達遜伉儷、蔣法賢夫人、及各界人士。典禮由該會主席主持，並由蔣法賢夫人致詞。她勉勵畢業生，要繼續努力，為社會服務。典禮後，畢業生與家長合影。該會主席表示，該會小學，自成立以來，一直秉承紅十字會的宗旨，為社會服務。畢業生中，有來自不同族裔，但都表現出色。該會主席並表示，將繼續努力，為社會服務。

### 愛丁堡書院

日校：英文中學：F.1-F.6 (F.5學生全部保證會考)  
英文小學：P.1-P.6  
夜校：英文中學：F.1-F.6 (增設F.6 GCE班)  
英文小學：P.1-P.6 英文專修班開課日期新張  
試期：八月廿三日(星期六)上午十時(有參加升中試者免試入F.1)  
校址：九龍深水埗道190號(近南風街) 電話：812555  
附設：九龍深水埗道190號(近南風街) 電話：812555  
學費：二十八元，即日開始接受申請報名(額滿即止)

### 九龍總商會英文中學

大學預科班招生  
級別：文理科 高初級  
獎學金申請手續校內公佈  
校址：九龍何文田自由道二號  
監督：謝伯昌

### 南開書院

招生 (男女生兼收)  
班級：F.1-F.5 P.1-P.6  
報名：每日辦公時間  
考試：日期在校內公佈  
校址：九龍彌敦道14號  
電話：K-835154  
董事長：龍之荷 監督：佟安儀

### 珠海書院通告

一、本院各系一年級及二年級學生，須先修完文理兩組第二次招生。  
二、報名日期自即日起至考試前二日止。  
三、考試日期八月廿八日上午九時。  
四、報名及考試地點九龍彌敦道一百二十四號(原德輔道中舊址)。  
董事長：李振敬 校長：江茂森 副校長：蘇耀輝

### 瑪利亞幼稚園

校址：巴丙頓道7A、7B號  
班級：上午九時至十二時及下午二時至四時  
年齡：由三歲起  
保送升學 校車接送  
TEL: 472375 校董：胡百富

### 易通英文專修校

校址：香港銅鑼灣百德新街下  
級別：由A、B、C、字母班至FORM 5會考班  
授課時間：上午班 第一組 8:30-10:30  
第二組 10:45-12:45  
下午班 第一組 2:00-4:00  
第二組 7:15-9:15  
開課日期：九月五日 報名：即日開始 額滿即止  
(全部課室均安裝冷氣機) 電話：760853

### 西南英文中學

西區正校 灣仔分校擴班招生  
英文部：L.F.6 (考G.C.E.) F.1-F.6 (會考班)  
C.F.5 (商科班)  
(考PITMAN及C.C.) P.1-P.6  
中文部：中六(大學預科)中一至中五(會考班)  
小一至小六  
考試日期：八月廿三日(星期六)上午九時  
報名：即日開始 星期日及假期照常辦公  
正校：灣仔道林道水街廿五號(李臨小學後面)  
電話：468750 468792  
分校：灣仔道加士七號(國泰戲院後面)  
電話：727221 721682  
監督：譚永成 校長：張海清

### 香港商業專科學校

九月份全科新班通告  
本校經教育局核准，開辦「商業研究證書」(BUSINESS STUDIES GROUP CERTIFICATE)課程。該課程為兩年制，旨在培養學生在商業方面的知識及技能。課程內容包括：簿記、商業法律、商業英語、商業數學、商業常識等。學生畢業後，可獲頒發證書，並可申請入讀大學或專科學校。本校並設有校車接送，方便學生上學。校址：九龍彌敦道190號(近南風街) 電話：812555

### 伯南英文書院

秋季招生  
班級：小一至小六(P.1-P.6會考班)  
中一至中五(F.1-F.5升中)  
大專預科班(F.6)  
報名：即日起開始  
校址：香港第三街103號 電話：四三二六九

### 九龍禮賢學校

政府禮賢會中學  
招生(六八名)  
英文部：F.1-F.6 (會考班)  
中文部：中一至中五(會考班)  
小一至小六  
考試日期：八月廿三日(星期六)上午九時  
報名：即日起開始 星期日及假期照常辦公  
校址：九龍彌敦道190號(近南風街) 電話：812555

### 德明英文中學

中六(大學預科)擴班招生  
分文理兩組(參加中大、台大入學試)  
中文部：中一至中五(會考班)  
英文部：F.1-F.6 (會考班)  
小一至小六  
考試日期：八月廿三日(星期六)上午九時  
報名：即日起開始 星期日及假期照常辦公  
校址：九龍彌敦道190號(近南風街) 電話：812555

### 大同英文夜校

秋季新學期招生  
英中：小六至中五會考班  
英專：小一至小六(P.1-P.6會考班)  
中一至中五(F.1-F.5升中)  
大專預科班(F.6)  
報名：即日起開始  
校址：九龍彌敦道190號(近南風街) 電話：812555

### 香港浸會學院通告

本院一九六九年年度五年制新生成績，業經評定。希於八月廿一、廿二日上午九時至十二時，下午二時至四時及廿三日上午九時至十二時，至本院參加面試，逾期不予受理。  
校長：林子豐

### 華僑書院招生

本院由香港大學畢業生合辦，聘請名師授課，設備完善，環境優美。課程包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。學生畢業後，可獲頒發證書，並可申請入讀大學或專科學校。本校並設有校車接送，方便學生上學。校址：九龍彌敦道190號(近南風街) 電話：812555

### 堅威英文書院

中學全日授課 採用小組教學制度  
班級：小一至小六(P.1-P.6會考班)  
中一至中五(F.1-F.5升中)  
大專預科班(F.6)  
報名：即日起開始  
校址：九龍彌敦道190號(近南風街) 電話：812555



智慧出版社主編

第 一 版

### 鮑少游演講中國美術

#### 促國人珍惜傳統文化

由香港中華總商會主辦之粵港演講會，上週六晚名聲煥發的游優大會議廳「中國美術之東傳」，邀請著名學者、該會正副主席張其成、陳潔、潘志輝、及研究部主任周心員會同各界耆賢百餘人，情況熱烈。首由主席介紹鮑氏，不僂為著名畫家，且為著名藝術家教育家，以往對於推動中國美術運動，熱心獻計，以及七五折舊，熱心美善，不辭勞苦，業經演說十分鐘後，由鮑氏為聽眾之福，願由鮑氏作二小時之講演。茲將鮑氏所談要點錄下：

風華無間歷證國，如朝鮮、安南、日本、之種種事實，第二部份，論及日本對中國美術之風氣及新工藝之盛，並認為風流儒雅內蘊之重要部分，直至現代仍有深刻影響。鮑氏促國人珍視傳統文化藝術，應發揮文化遺產之價值，以振興經濟。

鮑氏指出，中國美術史，雖無不載以列聖肇基，宋由諸帝研求於古，元時書法研究，張璪則數百年，增人見識，明以後數年來，內容豐富，而藝術漸趨衰頹。中國美術應加以復興與中國傳統精神相結合，重振國威，應發揚光大，中興美術會將積極辦好。

外江三巴地，多藝士。此會之開辦者，除該會發起人：各天仁堂社董事黃嘉賓、黃樹公司董事李龍騰、及各中醫藥社董事及時代月刊主編尹鳳池及湯可勝、謝道明等，歡迎參加。

青年筆會因該會  
「兩代之間問題」





這是在拍戲時，導演與演員們在現場的情形。

### 孟蘭節神功戲 五班人馬出擊

農曆七月間，港、粵、閩、潮、客、五班人馬，紛紛出擊，在各地舉行神功戲，以酬謝神恩。據悉，此次出擊的隊伍，規模龐大，演員眾多，且服裝華麗，動作矯健，深受觀眾歡迎。此外，還有許多民間藝人，如舞龍、舞獅、雜技等，也紛紛加入其中，使得整個活動熱鬧非凡。

### 解劇本與演劇之誤

（廿二）在演劇時，演員們往往會遇到一些誤解劇本的情況。例如，有些演員可能會對劇本中的某些情節或人物關係產生誤解，從而導致表演上的偏差。為了避免這種情況的發生，導演和編劇人員在創作劇本時，應盡量做到清晰明了，並與演員進行充分的溝通和解釋。同時，演員在接拍劇本時，也應認真閱讀，並及時向導演或編劇人員提出疑問，以確保表演的準確性。

### 林鳳 演劇之誤

林鳳，這位在影壇上享有盛譽的演員，最近在某部電影的演出中，也出現了一些誤解劇本的情況。據悉，她在劇中飾演的一個角色，與劇本中的設定存在一定程度的偏差。這引起了觀眾和評論家的關注。林鳳本人對此表示，她對自己的表演感到滿意，但她也承認，在接拍劇本時，她對某些情節的理解與導演和編劇人員的初衷略有不同。她認為，演員在表演時，應根據自己的理解和感受，對角色進行合理的詮釋，而不應完全拘泥於劇本的字面意思。



這是在拍戲時，導演與演員們在現場的情形。

### 文石凌移山倒海 四武士險死還生

在電影《文石凌移山倒海》中，四武士為了保護文石，不惜犧牲生命。在影片的高潮部分，四武士與強大的敵人展開了激烈的搏鬥。他們利用自己的武藝和勇氣，一次次化險為夷。然而，在最後的一場戰鬥中，四武士為了保護文石，被敵人重傷。就在這時，文石發揮了驚人的力量，將敵人一一擊敗，救回了四武士。這一幕讓觀眾感動萬分，也展現了文石的強大和四武士的忠誠。

### 萬儀笑談御夫術 一縷柔情攪夫心

在電影《萬儀笑談御夫術》中，萬儀以其幽默風趣的表演，吸引了觀眾的眼球。在影片中，她飾演了一個性格活潑、敢愛敢恨的角色。她與男主角之間的愛情故事，充滿了笑料和溫馨。萬儀在片中的表演，不僅展現了她的演技，也展現了她對生活的熱愛和對愛情的追求。影片上映後，受到了觀眾的廣泛好評，萬儀也憑藉此片獲得了觀眾的認可。

### 青年芭蕾舞團 明晚演古典名劇

青年芭蕾舞團將於明晚在本地劇院演出古典名劇。該團由多位優秀的芭蕾舞演員組成，他們將為觀眾帶來精彩的舞蹈表演。此次演出的劇目，是芭蕾舞史上的一部經典之作，情節動人，舞蹈優美。青年芭蕾舞團表示，他們將全力以赴，為觀眾呈現出一場高質量的演出。他們希望通過這次演出，能夠讓觀眾更好地了解芭蕾舞藝術，並為推廣芭蕾舞事業貢獻力量。

### 賴國材實力雄厚

賴國材，這位在影壇上享有盛譽的演員，最近在某部電影的演出中，也展現了強大的實力。在影片中，他飾演了一個性格堅毅、敢於犧牲的角色。他的表演，不僅展現了他的演技，也展現了他對角色的深入理解和對劇情的投入。賴國材在片中的表現，受到了觀眾和評論家的廣泛好評。他認為，演員在表演時，應全身心地投入到角色中，並通過自己的表演，將角色的情感和性格展現出來。他相信，通過不斷的努力和學習，他能夠不斷提高自己的演技，為觀眾帶來更多精彩的表演。

### 梅禮士郎納 能演亦能導

梅禮士郎納，這位在影壇上享有盛譽的演員和導演，最近在某部電影的演出中，也展現了強大的實力。在影片中，他不僅擔任了主演，還擔任了導演的職務。他的表演，展現了他的演技和對角色的深入理解。同時，他的導演工作，也展現了他的才華和對電影藝術的熱愛。梅禮士郎納在片中的表現，受到了觀眾和評論家的廣泛好評。他認為，演員和導演的身份，是相輔相成、不可分割的。他相信，通過不斷的努力和學習，他能夠不斷提高自己的演技和導演水平，為觀眾帶來更多精彩的表演和作品。

### 四武士 連環故事

《四武士》是一部連環故事，講述了四位武士為了保護文石，不惜犧牲生命的故事。影片情節動人，動作場面精彩，深受觀眾喜愛。在影片中，四位武士各具特色，他們的武藝和勇氣，為觀眾帶來了極大的震撼。影片的上映，也引發了觀眾對武士精神的探討和對忠誠、勇敢等美德的讚揚。影片的成功，也為導演和演員們帶來了巨大的榮譽和肯定。

### 萬儀笑談御夫術 一縷柔情攪夫心

《萬儀笑談御夫術》是一部幽默風趣的電影，講述了萬儀與男主角之間的愛情故事。影片情節輕鬆愉快，笑料百出，深受觀眾喜愛。在影片中，萬儀以其幽默風趣的表演，吸引了觀眾的眼球。她的表演，不僅展現了她的演技，也展現了她對生活的熱愛和對愛情的追求。影片的成功，也為導演和演員們帶來了巨大的榮譽和肯定。

### 青年芭蕾舞團 明晚演古典名劇

青年芭蕾舞團將於明晚在本地劇院演出古典名劇。該團由多位優秀的芭蕾舞演員組成，他們將為觀眾帶來精彩的舞蹈表演。此次演出的劇目，是芭蕾舞史上的一部經典之作，情節動人，舞蹈優美。青年芭蕾舞團表示，他們將全力以赴，為觀眾呈現出一場高質量的演出。他們希望通過這次演出，能夠讓觀眾更好地了解芭蕾舞藝術，並為推廣芭蕾舞事業貢獻力量。

### 賴國材實力雄厚

賴國材，這位在影壇上享有盛譽的演員，最近在某部電影的演出中，也展現了強大的實力。在影片中，他飾演了一個性格堅毅、敢於犧牲的角色。他的表演，不僅展現了他的演技，也展現了他對角色的深入理解和對劇情的投入。賴國材在片中的表現，受到了觀眾和評論家的廣泛好評。他認為，演員在表演時，應全身心地投入到角色中，並通過自己的表演，將角色的情感和性格展現出來。他相信，通過不斷的努力和學習，他能夠不斷提高自己的演技，為觀眾帶來更多精彩的表演。

### 梅禮士郎納 能演亦能導

梅禮士郎納，這位在影壇上享有盛譽的演員和導演，最近在某部電影的演出中，也展現了強大的實力。在影片中，他不僅擔任了主演，還擔任了導演的職務。他的表演，展現了他的演技和對角色的深入理解。同時，他的導演工作，也展現了他的才華和對電影藝術的熱愛。梅禮士郎納在片中的表現，受到了觀眾和評論家的廣泛好評。他認為，演員和導演的身份，是相輔相成、不可分割的。他相信，通過不斷的努力和學習，他能夠不斷提高自己的演技和導演水平，為觀眾帶來更多精彩的表演和作品。

#### 新苦海孤雛

喜之月彌慶熱烈  
四最學生票  
場週未假  
場週通用

THE SWIMMING POOL

#### 蜜月風波

王艾黎 主演  
苦味 甜味 苦味

#### 盜寶龍

黑吃黑  
佛尼 主演

#### 國際五場

獻映 影倫愛行  
蜜月風波

#### 冠金華都京

生活色地天陽愛服要  
妮雪羅狄阿映場五院三滿狂  
色香味俱全



# 去銷貨旺月早臨

## 泰購 曼谷秋節貨與建材工原買盤續頻密

貨好與歐美日產訂價昂有。農收產來銷勢亦增。

（特訊）泰國曼谷市，自泰國農收季開始以來，各商號均紛紛向歐美日各國訂購貨物，以應付即將到來的聖誕節及新年貨。據悉，泰國農收季已告一段落，農收產來銷勢亦增。各商號均紛紛向歐美日各國訂購貨物，以應付即將到來的聖誕節及新年貨。據悉，泰國農收季已告一段落，農收產來銷勢亦增。各商號均紛紛向歐美日各國訂購貨物，以應付即將到來的聖誕節及新年貨。據悉，泰國農收季已告一段落，農收產來銷勢亦增。

# 市情

## 熱炎氣天暑季秋爭

品日用着衣銷傾價大。果鮮。助有購得樂者費消。

（特訊）現正暑氣炎熱，各商號均紛紛向歐美日各國訂購貨物，以應付即將到來的聖誕節及新年貨。據悉，泰國農收季已告一段落，農收產來銷勢亦增。各商號均紛紛向歐美日各國訂購貨物，以應付即將到來的聖誕節及新年貨。據悉，泰國農收季已告一段落，農收產來銷勢亦增。

# 進出貿易漸復常態

## 法郎貶值影響已成過去

彼此早以美元或港幣結帳港貨價無變

（特訊）法國法郎貶值，對進出貿易的影響已成過去。據悉，法國法郎貶值，對進出貿易的影響已成過去。據悉，法國法郎貶值，對進出貿易的影響已成過去。據悉，法國法郎貶值，對進出貿易的影響已成過去。

# 肉市各情

## 升報價雞 定轉肉豬

雞鴨肉牛 雞鴨肉牛

（特訊）肉市各情，雞鴨肉牛，雞鴨肉牛。據悉，肉市各情，雞鴨肉牛，雞鴨肉牛。據悉，肉市各情，雞鴨肉牛，雞鴨肉牛。據悉，肉市各情，雞鴨肉牛，雞鴨肉牛。

# 美加瑞德法比外匯

## 牌價調整俱見掛低

倫敦美元告羅士續跌廿六小點

（特訊）美加瑞德法比外匯，牌價調整俱見掛低。倫敦美元告羅士續跌廿六小點。據悉，美加瑞德法比外匯，牌價調整俱見掛低。倫敦美元告羅士續跌廿六小點。

# 玉器供銷流暢

## 一般價格再上升

上半年出口九百萬元

（特訊）玉器供銷流暢，一般價格再上升。上半年出口九百萬元。據悉，玉器供銷流暢，一般價格再上升。上半年出口九百萬元。

# 東京股市牛皮態

## 道瓊斯指數微揚

全日成交五千五百萬股

（特訊）東京股市牛皮態，道瓊斯指數微揚。全日成交五千五百萬股。據悉，東京股市牛皮態，道瓊斯指數微揚。全日成交五千五百萬股。

# 米市交投續見減退

## 局部做價微跌元半

成金照價提共四千餘包

（特訊）米市交投續見減退，局部做價微跌元半。成金照價提共四千餘包。據悉，米市交投續見減退，局部做價微跌元半。成金照價提共四千餘包。

# 港紗市勢交投疲慢

## 部份做價微跌元半

入口商存貨較多未肯降價拋售

（特訊）港紗市勢交投疲慢，部份做價微跌元半。入口商存貨較多未肯降價拋售。據悉，港紗市勢交投疲慢，部份做價微跌元半。入口商存貨較多未肯降價拋售。

# 港股市買賣轉活

## 價位見普遍趨升

全日開做共值七二三萬元

（特訊）港股市買賣轉活，價位見普遍趨升。全日開做共值七二三萬元。據悉，港股市買賣轉活，價位見普遍趨升。全日開做共值七二三萬元。

# 業內銀根穩中略鬆

## 拆息企八厘二五成交數百萬

拆息企八厘二五成交數百萬

（特訊）業內銀根穩中略鬆，拆息企八厘二五成交數百萬。據悉，業內銀根穩中略鬆，拆息企八厘二五成交數百萬。

# 尚穩市價

## 低按略格價拋回紗巴入購廠織

低按略格價拋回紗巴入購廠織

（特訊）尚穩市價，低按略格價拋回紗巴入購廠織。據悉，尚穩市價，低按略格價拋回紗巴入購廠織。

| 品名  | 單位 | 價格   |
|-----|----|------|
| 雞鴨肉 | 斤  | 1.20 |
| 牛肉  | 斤  | 1.50 |
| 豬肉  | 斤  | 1.80 |
| 魚類  | 斤  | 2.00 |
| 蔬菜  | 斤  | 0.80 |
| 水果  | 斤  | 1.00 |

| 品名 | 單位 | 價格   |
|----|----|------|
| 大米 | 斤  | 1.50 |
| 小麥 | 斤  | 1.20 |
| 大豆 | 斤  | 1.80 |
| 花生 | 斤  | 2.00 |
| 芝麻 | 斤  | 2.50 |





















### 香港電台龍翔劇團

#### 在大會堂公演粵劇

九月九日起一連四天門券一元

粵劇龍翔劇團成立以來，承蒙各界人士之愛護，演出多齣名劇，深受歡迎。茲為慶祝本團成立週年紀念，特於九月九日起，在大會堂公演粵劇，連演四天，門券一元。演出劇目如下：

九月九日：(一)「打漁殺家」(二)「打漁殺家」(三)「打漁殺家」(四)「打漁殺家」

九月十日：(一)「打漁殺家」(二)「打漁殺家」(三)「打漁殺家」(四)「打漁殺家」

九月十一日：(一)「打漁殺家」(二)「打漁殺家」(三)「打漁殺家」(四)「打漁殺家」

九月十二日：(一)「打漁殺家」(二)「打漁殺家」(三)「打漁殺家」(四)「打漁殺家」

### 市局邀請龍翔劇團

#### 修頓場演「胡不歸」

廿八晚八時上演 招待坊眾欣賞

市局與龍翔劇團聯合主辦之「胡不歸」，將於九月二十八晚八時，在修頓場演出。此劇為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

「胡不歸」為龍翔劇團之代表作之一，由名伶演出，深受觀眾歡迎。此次演出，旨在招待坊眾欣賞，並為籌募社會福利基金。

### 人海情潮節目今起播出

#### 後人連載小說長髮女郎

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

### 中華故事空中播

#### 有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

中華故事空中播

有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

### 香港電台

粵劇龍翔劇團

九月九日起一連四天門券一元

九月二十八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 市局邀請龍翔劇團

#### 修頓場演「胡不歸」

廿八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 人海情潮節目今起播出

#### 後人連載小說長髮女郎

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

### 中華故事空中播

#### 有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

### 醉人的音樂節目預告

(逢星期二、四、六晚十一時播)

八月廿三晚(星期六)

1. APRIL IN PORTUGAL
2. WITHOUT YOU
3. COME ON, DON'T BE TIMIDO
4. LA CHANSON D'ORPHEE
5. GRANADA
6. CORCOVADO
7. MARIA MY OWN
8. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

八月廿六晚(星期二)

1. VARIATIONS ON A THEME OF MOZART (GLINKA)
2. LONDONDERRY AIR
3. SERENADE (DRIGO)
4. CAVATINA (RAFF)
5. RUMANIAN FOLK DANCES (BARTOK)
6. LA FILLE AUX DE LIN (DEBUSSY)
7. KOJO NO TSUKI
8. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

八月廿八晚(星期四)

1. MONA LISA
2. PRETEND
3. SWEET LORRAINE
4. SOMEONE TO LIGHT UP MY LIFE
5. LISBON ANTIGUA
6. I LOVE, I LIVE, I LOVE
7. TOO YOUNG
8. UNFORGETTABLE
9. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

### 民為先

介紹中區民政

民為先，是香港政府的一項重要政策。本節目將介紹中區民政的工作，包括與市民的溝通、處理市民的投訴等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 高李碧如女士談

#### 香港的自殺問題

高李碧如女士，是香港著名的社會工作者。她將在節目中談論香港的自殺問題，包括自殺的原因、預防方法等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 文成口出

#### 加參生學迎歡

文成口出，是香港的一項重要活動。本節目將介紹加參生學迎歡的情況，包括參加人數、活動內容等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 香港電台

粵劇龍翔劇團

九月九日起一連四天門券一元

九月二十八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 市局邀請龍翔劇團

#### 修頓場演「胡不歸」

廿八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 人海情潮節目今起播出

#### 後人連載小說長髮女郎

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

### 中華故事空中播

#### 有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

### 醉人的音樂節目預告

(逢星期二、四、六晚十一時播)

八月廿三晚(星期六)

1. APRIL IN PORTUGAL
2. WITHOUT YOU
3. COME ON, DON'T BE TIMIDO
4. LA CHANSON D'ORPHEE
5. GRANADA
6. CORCOVADO
7. MARIA MY OWN
8. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

八月廿六晚(星期二)

1. VARIATIONS ON A THEME OF MOZART (GLINKA)
2. LONDONDERRY AIR
3. SERENADE (DRIGO)
4. CAVATINA (RAFF)
5. RUMANIAN FOLK DANCES (BARTOK)
6. LA FILLE AUX DE LIN (DEBUSSY)
7. KOJO NO TSUKI
8. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

八月廿八晚(星期四)

1. MONA LISA
2. PRETEND
3. SWEET LORRAINE
4. SOMEONE TO LIGHT UP MY LIFE
5. LISBON ANTIGUA
6. I LOVE, I LIVE, I LOVE
7. TOO YOUNG
8. UNFORGETTABLE
9. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

### 民為先

介紹中區民政

民為先，是香港政府的一項重要政策。本節目將介紹中區民政的工作，包括與市民的溝通、處理市民的投訴等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 高李碧如女士談

#### 香港的自殺問題

高李碧如女士，是香港著名的社會工作者。她將在節目中談論香港的自殺問題，包括自殺的原因、預防方法等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 文成口出

#### 加參生學迎歡

文成口出，是香港的一項重要活動。本節目將介紹加參生學迎歡的情況，包括參加人數、活動內容等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 香港電台

粵劇龍翔劇團

九月九日起一連四天門券一元

九月二十八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 市局邀請龍翔劇團

#### 修頓場演「胡不歸」

廿八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 人海情潮節目今起播出

#### 後人連載小說長髮女郎

龍翔劇團連播「刺梁」

定廿四晚十時半播出

### 中華故事空中播

#### 有文有典典故多

定廿四晚十時半播出

### 醉人的音樂節目預告

(逢星期二、四、六晚十一時播)

八月廿三晚(星期六)

1. APRIL IN PORTUGAL
2. WITHOUT YOU
3. COME ON, DON'T BE TIMIDO
4. LA CHANSON D'ORPHEE
5. GRANADA
6. CORCOVADO
7. MARIA MY OWN
8. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

八月廿六晚(星期二)

1. VARIATIONS ON A THEME OF MOZART (GLINKA)
2. LONDONDERRY AIR
3. SERENADE (DRIGO)
4. CAVATINA (RAFF)
5. RUMANIAN FOLK DANCES (BARTOK)
6. LA FILLE AUX DE LIN (DEBUSSY)
7. KOJO NO TSUKI
8. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

八月廿八晚(星期四)

1. MONA LISA
2. PRETEND
3. SWEET LORRAINE
4. SOMEONE TO LIGHT UP MY LIFE
5. LISBON ANTIGUA
6. I LOVE, I LIVE, I LOVE
7. TOO YOUNG
8. UNFORGETTABLE
9. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

### 民為先

介紹中區民政

民為先，是香港政府的一項重要政策。本節目將介紹中區民政的工作，包括與市民的溝通、處理市民的投訴等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 高李碧如女士談

#### 香港的自殺問題

高李碧如女士，是香港著名的社會工作者。她將在節目中談論香港的自殺問題，包括自殺的原因、預防方法等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 文成口出

#### 加參生學迎歡

文成口出，是香港的一項重要活動。本節目將介紹加參生學迎歡的情況，包括參加人數、活動內容等。節目將於八月廿九晚八時播出。

### 香港電台

粵劇龍翔劇團

九月九日起一連四天門券一元

九月二十八晚八時上演 招待坊眾欣賞

### 華僑晚報

分類廣告 每天一元

### 宮皇

獻映大天

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 金銀

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南江

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 高第

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南華

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 高第

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南華

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 高第

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南華

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 高第

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南華

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 高第

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南華

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 高第

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 南華

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入

### 普慶

主演：馬泰、莫嘉士、利仙、士東

片之風十九連入







華僑文化

香港節作曲賽

報名表及章程待索  
十月一日止截報名

（本報）本年十一月舉行之「香港節」，乃屬慶祝香港回歸祖國之重要活動，各界人士踴躍參加，尤為踴躍。本報特設「香港節作曲賽」，以激發僑胞之創作熱忱，並藉此機會，向僑胞介紹有關作曲之知識。凡僑胞如有興趣參加者，請向本報索取報名表及章程，以便參加。報名截止日期為十月一日。截報名後，本報將彙集各參賽作品，並請專業人士評定。得獎作品，除頒發獎金外，並將在「香港節」期間公開演出。此舉旨在推廣音樂藝術，並藉此機會，向僑胞介紹有關作曲之知識。凡僑胞如有興趣參加者，請向本報索取報名表及章程，以便參加。報名截止日期為十月一日。截報名後，本報將彙集各參賽作品，並請專業人士評定。得獎作品，除頒發獎金外，並將在「香港節」期間公開演出。

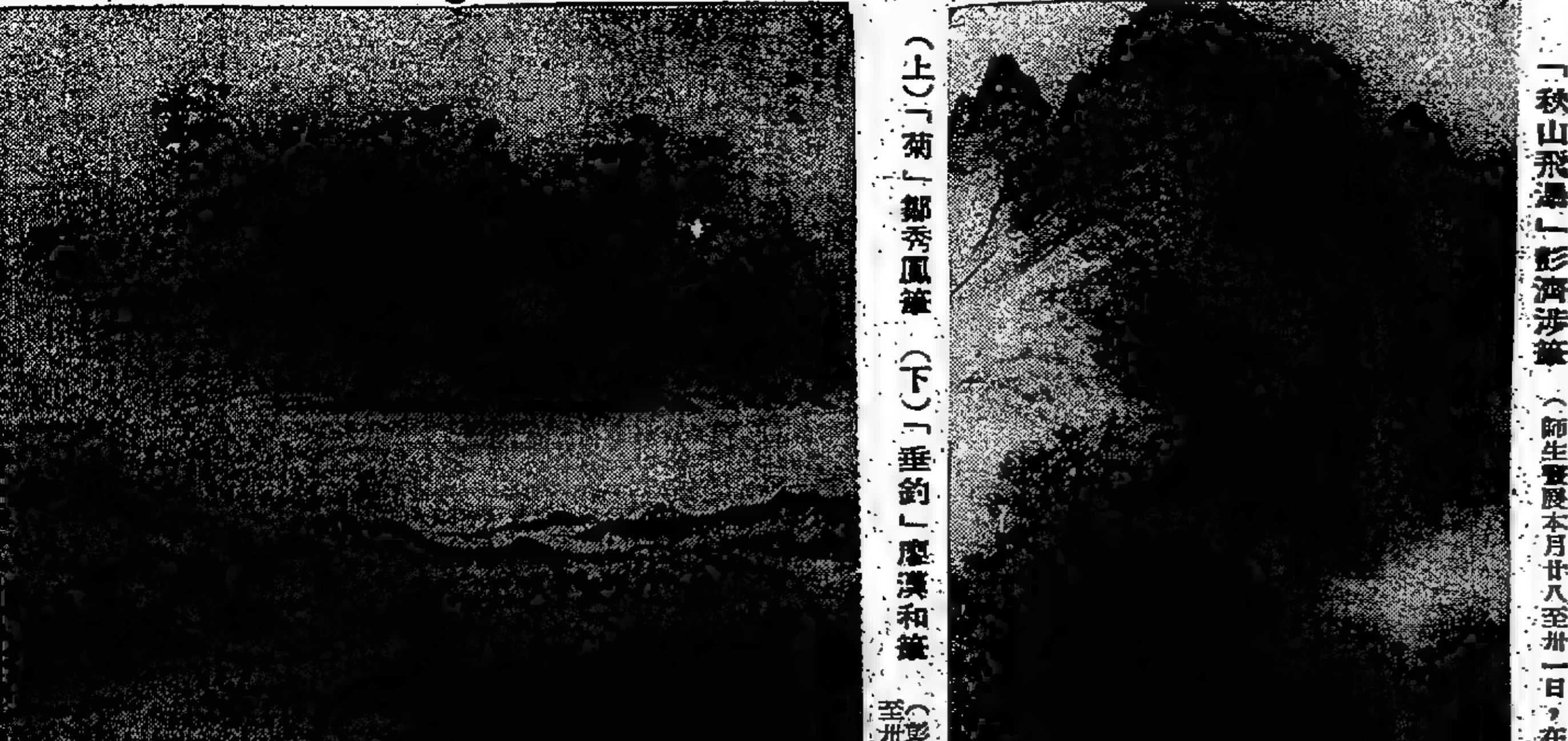
週末及假期中  
大眾娛樂節目

有音樂會遊河及電影

國際攝影沙龍揭幕

假大會堂低座展出  
今起至廿七日一連六天

（本報）國際攝影沙龍，於本月廿二日（星期日）假大會堂低座揭幕。是次沙龍，由香港攝影學會主辦，旨在推廣攝影藝術，並藉此機會，向僑胞介紹有關攝影之知識。沙龍展出了來自世界各地之攝影作品，內容豐富，題材廣泛，包括風景、人物、動物、植物等。沙龍展期為本月廿二日至廿七日，共六天。每日上午十時至下午六時開放。歡迎各界人士前往參觀。沙龍之開幕典禮，於本月廿二日（星期日）上午十時假大會堂低座舉行。當晚，大會並舉行攝影講座，由專業人士主講有關攝影之知識。沙龍之門票，每張五元。如欲購票，請向大會索取。大會地址：大會堂低座。電話：二二二二。



（上）「菊」都秀風華（下）「垂釣」慶祥和



黃黃紅山水（黃黃紅先生攝，介紹風華）

理解明通常自遣  
情由艱苦察其安

廣雅書學社舉辦  
書法篆刻年展  
廿四起在大會堂展四天

陳福善第廿屆畫展  
由郭伯偉爵士夫人剪綵

（本報）廣雅書學社，於本月廿四日（星期日）假大會堂舉行書法篆刻年展。是次展覽，由廣雅書學社主辦，旨在推廣書法藝術，並藉此機會，向僑胞介紹有關書法之知識。展覽展出了來自世界各地之書法及篆刻作品，內容豐富，題材廣泛。展覽展期為本月廿四日至廿七日，共四天。每日上午十時至下午六時開放。歡迎各界人士前往參觀。展覽之開幕典禮，於本月廿四日（星期日）上午十時假大會堂舉行。當晚，大會並舉行書法講座，由專業人士主講有關書法之知識。展覽之門票，每張五元。如欲購票，請向大會索取。大會地址：大會堂。電話：二二二二。

（本報）陳福善第廿屆畫展，於本月廿四日（星期日）假大會堂揭幕。是次畫展，由陳福善先生主辦，旨在推廣繪畫藝術，並藉此機會，向僙�胞介紹有關繪畫之知識。畫展展出了陳福善先生之繪畫作品，內容豐富，題材廣泛，包括風景、人物、動物、植物等。畫展展期為本月廿四日至廿七日，共四天。每日上午十時至下午六時開放。歡迎各界人士前往參觀。畫展之開幕典禮，於本月廿四日（星期日）上午十時假大會堂舉行。當晚，大會並舉行繪畫講座，由陳福善先生主講有關繪畫之知識。畫展之門票，每張五元。如欲購票，請向大會索取。大會地址：大會堂。電話：二二二二。

翠屏山 THE AVENGER

王戎 兩明後

潘巧雲 潘和尙

丁善爾

玉女劍

石陳寶珠 陳寶珠

情姐 早

觀奇底海

新娘與我

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

國寶

映放天明

切勿錯過

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

三槍

萬方矚目

宜咸幼老

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

玉女劍

王甄珍 王甄珍

開懷大笑

續飛天賊

古怪絕技 斬新特技

天下無敵 到處美女

肉感大胆 東京姐兒

暴露瘋狂

三超人觀光 有樂町，銀座女伴陪











一時，新聞報告，天氣報告，報道東南西北地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲，我的冤家

那白英)，我你明白(一、四、六)。  
 九時，新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。  
 十時，重播歐西文藝小說，燒肉餘生，三十分，婦女雜誌之一家私等。  
 十一時，新聞簡報，新嘉坡南面各地天氣情況(秦仲)，沒有問題(張小英)，我在你左右(秦仲)，本坡無絃(張小英)，落花時節(張研)，十五分，說兩處路過，三十分，偷選小說「新婦子」。  
 十二時，新聞簡報，消遣時事，三十分，奇情小說「地獄游魂」。  
 知音。  
 十三時，新聞簡報，直播真正廣播正音，十五分，音樂欣賞，午間報告，夜曲，五十九分，新聞簡報。  
 十二時，天氣報告，全日播音完畢。  
**麗的銀台**  
 七時，藍的歌唱進行曲，粵語新聞簡報，音樂天氣預測，目節目報告，十分，英語教學，三十分，時代曲，四十九分，天氣報告，五分。  
**麗的電視一台中文**  
 七時，新聞簡報，零七分，雷歌彩頭，十五分，健身操，三十分，兒童節目，四十五分，今日茶談。  
 八時，世界新聞，十五分，街市行情，五十及新聞報導，四十四分，清涼音樂，三十及五分，買賣股票，四十四分。  
 九時，新聞簡報，三十分，每日報紙，三十分，無線新聞，三十分，無線評論。  
 八時，英語片「龍鳳配」九時四十分，「尼尼」。

分類廣告

華僑日報  
下列信箱

|    |    |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|
| 3  | 57 | 96  | 144 | 192 |
| 8  | 58 | 98  | 145 | 193 |
| 10 | 62 | 99  | 146 | 195 |
| 11 | 63 | 100 | 147 | 197 |
| 12 | 64 | 106 | 148 | 202 |
| 15 | 65 | 109 | 151 | 203 |
| 16 | 66 | 111 | 154 | 204 |
| 18 | 67 | 112 | 155 | 206 |
| 19 | 68 | 113 | 157 | 209 |
| 22 | 72 | 117 | 158 | 210 |
| 24 | 73 | 118 | 159 | 212 |
| 25 | 74 | 120 | 161 | 218 |
| 26 | 78 | 122 | 162 | 215 |
| 27 | 80 | 124 | 163 | 216 |
| 29 | 81 | 128 | 164 | 217 |
| 32 | 82 | 132 | 168 | 221 |
| 37 | 86 | 133 | 170 | 223 |
| 38 | 96 | 138 | 171 | 224 |
| 41 | 88 | 134 | 173 | 225 |
| 44 | 90 | 137 | 178 | 226 |
| 45 | 92 | 138 | 175 | 226 |
| 49 | 93 | 140 | 177 | 227 |
| 51 | 95 | 140 | 191 | 228 |

荷李活道總社信箱號碼

下列信箱有信 請携收據來取

|    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| 57 | 96  | 144 | 192 | 229 | 668 | 733 | 800 | 865 | 924 | 975 | 1002 | 1045 |
| 58 | 98  | 145 | 193 | 230 | 675 | 735 | 802 | 867 | 925 | 978 | 1003 | 1046 |
| 59 | 99  | 146 | 194 | 231 | 682 | 737 | 804 | 868 | 926 | 979 | 1004 | 1047 |
| 60 | 100 | 147 | 195 | 232 | 689 | 739 | 806 | 872 | 927 | 980 | 1005 | 1048 |
| 61 | 106 | 144 | 202 | 233 | 681 | 743 | 818 | 873 | 929 | 989 | 1006 | 1055 |
| 62 | 106 | 144 | 202 | 233 | 682 | 745 | 829 | 874 | 931 | 991 | 1007 | 1057 |
| 63 | 109 | 151 | 203 | 234 | 685 | 746 | 830 | 875 | 932 | 992 | 1008 | 1058 |
| 64 | 109 | 151 | 203 | 234 | 686 | 752 | 831 | 878 | 935 | 994 | 1009 | 1060 |
| 65 | 110 | 152 | 204 | 235 | 687 | 753 | 832 | 879 | 936 | 995 | 1010 | 1061 |
| 66 | 110 | 152 | 204 | 235 | 688 | 754 | 833 | 880 | 937 | 996 | 1011 | 1062 |
| 67 | 118 | 159 | 212 | 236 | 692 | 764 | 839 | 881 | 941 | 997 | 1015 | 1066 |
| 68 | 118 | 159 | 212 | 236 | 696 | 765 | 841 | 884 | 944 | 999 | 1016 | 1067 |
| 69 | 120 | 161 | 213 | 237 | 697 | 767 | 843 | 885 | 945 | 999 | 1017 | 1067 |
| 70 | 120 | 161 | 213 | 237 | 698 | 769 | 844 | 886 | 948 | 999 | 1018 | 1067 |
| 71 | 123 | 164 | 221 | 238 | 707 | 777 | 850 | 889 | 950 | 999 | 1020 | 1068 |
| 72 | 123 | 164 | 221 | 238 | 723 | 773 | 849 | 891 | 954 | 994 | 1023 | 107  |
| 73 | 126 | 170 | 225 | 239 | 722 | 776 | 850 |     | 955 | 996 | 1028 | 108  |
| 74 | 126 | 170 | 225 | 239 | 724 | 781 | 854 |     | 956 | 997 | 1028 | 108  |
| 75 | 137 | 173 | 224 | 240 | 724 | 784 | 855 |     | 966 |     | 1019 | 108  |
| 76 | 138 | 175 | 226 | 241 | 726 | 791 | 860 |     | 967 |     | 1020 | 108  |
| 77 | 138 | 175 | 226 | 241 | 727 | 792 | 862 |     | 967 |     | 1020 | 108  |
| 78 | 149 | 191 | 238 | 242 | 730 | 798 | 863 |     | 973 |     | 1044 | 108  |

**惠風牌** 冷氣機

冷量可承：數款最多  
售價廉宜 30%  
中國冷機有限公司  
地址：香港沙咀道28號

**永聯洋行**

專營各國打字機字機及二手 UNDERWOOD 打字機特價優待歡迎參觀比較

總代理：中國人壽大廈二樓  
電話：240303 或 234921  
九龍尖沙咀德輔道中六號

**牌亮快**

機用扇風吸磨打標三

電話：240303 或 234921

**遠東打字機**

百葉窗 萬能角鋼 窗簾 鋼索批發

電話：745992 或 745115

**UNDERWOOD**

暑期特價優待  
名廠口取式打字機特價優待

電話：745992 或 745115

**營業**

房價廉館旅通海陸住

宜平為更樓家住何任比  
五日九月 清廚供茶 方出過招降有設家  
元租十租 潔房康水 便入到呼便備庭

|  |  |   |  |  |  |   |  |  |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|--|--|
| <p><b>跑馬地洋樓平售</b></p> <p>翠谷樓 八萬元<br/>翠景樓 九萬伍千元</p> |  | <p><b>出售</b></p> <p>淨肉一千呎<br/>現貨即可可</p> |  | <p><b>酒家出讓</b></p> <p>大連中八十號<br/>電話：五三二一</p> |  | <p><b>珠寶</b></p> <p>上等銀絲<br/>爽滑幼絨<br/>經濟耐用<br/>大生織造廠<br/>旺角水渠道46<br/>九龍區內<br/>電話：八七四四</p> |  |  <p>牌人強<br/>機關鏡牌<br/>上級線彩</p> |  | <p><b>NEC日電牌乾衣洗衣兩用機</b></p> <p>分期付款<br/>手續簡便<br/><b>\$100.-</b></p> <p>總代理：太平貿易行 備有直達787熱線(24小時)</p> |  |
|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|--|--|

治淋特效藥：——七七·二三八九八八 住

**何東樓** 月供二司五

自己買樓，好過交租，月租250，一小時就主  
長旺大廈 九龍彌敦道223號右側  
400 8761 25 樓

——訂交銀——約面議——款流信款有

**基隆街361號唐樓**

深水埗基隆街近桂林街口  
地庫繁盛 一梯兩伙  
地庫兩利 丁梯上五  
——

特價廉售

樓上五房兩廁  
地庫兩房兩廁  
——

——式書室——

**銅鑼灣**

即買即住

官廳樓上五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁  
官廳樓下五房兩廁

長江實業有限公司

612355 612356 612357 612358 612359 612360 612361 612362 612363 612364 612365 612366 612367 612368 612369 612370 612371 612372 612373 612374 612375 612376 612377 612378 612379 612380 612381 612382 612383 612384 612385 612386 612387 612388 612389 612390 612391 612392 612393 612394 612395 612396 612397 612398 612399 612400 612401 612402 612403 612404 612405 612406 612407 612408 612409 612410 612411 612412 612413 612414 612415 612416 612417 612418 612419 612420 612421 612422 612423 612424 612425 612426 612427 612428 612429 612430 612431 612432 612433 612434 612435 612436 612437 612438 612439 612440 612441 612442 612443 612444 612445 612446 612447 612448 612449 612450 612451 612452 612453 612454 612455 612456 612457 612458 612459 612460 612461 612462 612463 612464 612465 612466 612467 612468 612469 612470 612471 612472 612473 612474 612475 612476 612477 612478 612479 612480 612481 612482 612483 612484 612485 612486 612487 612488 612489 612490 612491 612492 612493 612494 612495 612496 612497 612498 612499 612500 612501 612502 612503 612504 612505 612506 612507 612508 612509 612510 612511 612512 612513 612514 612515 612516 612517 612518 612519 612520 612521 612522 612523 612524 612525 612526 612527 612528 612529 612530 612531 612532 612533 612534 612535 612536 612537 612538 612539 612540 612541 612542 612543 612544 612545 612546 612547 612548 612549 612550 612551 612552 612553 612554 612555 612556 612557 612558 612559 612560 612561 612562 612563 612564 612565 612566 612567 612568 612569 612570 612571 612572 612573 612574 612575 612576 612577 612578 612579 612580 612581 612582 612583 612584 612585 612586 612587 612588 612589 612590 612591 612592 612593 612594 612595 612596 612597 612598 612599 612600 612601 612602 612603 612604 612605 612606 612607 612608 612609 612610 612611 612612 612613 612614 612615 612616 612617 612618 612619 612620 612621 612622 612623 612624 612625 612626 612627 612628 612629 612630 612631 612632 612633 612634 612635 612636 612637 612638 612639 612640 612641 612642 612643 612644 612645 612646 612647 612648 612649 612650 612651 612652 612653 612654 612655 612656 612657 612658 612659 612660 612661 612662 612663 612664 612665 612666 612667 612668 612669 612670 612671 612672 612673 612674 612675 612676 612677 612678 612679 612680 612681 612682 612683 612684 612685 612686 612687 612688 612689 612690 612691 612692 612693 612694 612695 612696 612697 612698 612699 612700 612701 612702 612703 612704 612705 612706 612707 612708 612709 612710 612711 612712 612713 612714 612715 612716 612717 612718 612719 612720 612721 612722 612723 612724 612725 612726 612727 612728 612729 612730 612731 612732 612733 612734 612735 612736 612737 612738 612739 612740 612741 612742 612743 612744 612745 612746 612747 612748 612749 612750 612751 612752 612753 612754 612755 612756 612757 612758 612759 612760 612761 612762 612763 612764 612765 612766 612767 612768 612769 612770 612771 612772 612773 612774 612775 612776 612777 612778 612779 612780 612781 612782 612783 612784 612785 612786 612787 612788 612789 612790 612791 612792 612793 612794 612795 612796 612797 612798 612799 612800 612801 612802 612803 612804 612805 612806 612807 612808 612809 612810 612811 612812 612813 612814 612815 612816 612817 612818 612819 612820 612821 612822 612823 612824 612825 612826 612827 612828 612829 612830 612831 612832 612833 612834 612835 612836 612837 612838 612839 612840 612841 612842 612843 612844 612845 612846 612847 612848 612849 612850 612851 612852 612853 612854 612855 612856 612857 612858 612859 612860 612861 612862 612863 612864 612865 612866 612867 612868 612869 612870 612

[illegible]

四座 三座 兩座 一樓 伙樓 分租 元全租九號  
**工場或商業**  
 海邊連118呎，與商場相連，實用面積1700呎，分450呎，原價租平，亦可回租，樓面適合小型手工業或任商業者，業主上址管理，適合發展。  
**樓平角北**  
 近或辦一即匯北  
 萬一即匯北  
 六萬一即匯北  
 記六萬一即匯北  
 近或辦一即匯北  
 萬一即匯北  
 六萬一即匯北  
 記六萬一即匯北  
**永隆大廈分層招售**  
 密水坊有山道220-240呎  
 G.G.H.I.J.K.L.M.N.座九樓及  
 P.Q.R.S.T.U.V.W.X.Y.Z.座十樓，一樓特商舖  
 每座五萬五千  
 以上住宅，有電燈獨立水錶及頂平租

頁225608份 / 店省草書真大第1 電話八九一三四八或八六七四九五治省 八九七六二六K 話電總地 貳三六三三三H 話電 自自金銀兩收租地同

香港

\_\_\_\_\_



